

# PURSUIT

## SERIE



MANUEL D'INSTRUCTIONS

*Incluant les modèles: Pursuit et Pursuit HD*

**Pride**<sup>®</sup>  
Mobility Products Company  
[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

**380 Vansickle Road, Unit 350 St. Catharines, ON L2R 6P7**

# CONSIGNES DE SECURITE



**MISE EN GARDE!** Votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce scooter et suivre toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



**MISE EN GARDE!** Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages et/ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



**OBLIGATOIRE!** Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



**INTERDIT!** Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

## UTILISATION PRÉVUE

L'utilisation prévue des produits Pride Mobility est d'offrir la mobilité à des personnes limitées à une position assise, qui ont la capacité de faire fonctionner un scooter.

SVP veuillez compléter les informations ci dessous:

Détaillant Pride: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_ Numéro de série: \_\_\_\_\_

**NOTE:** Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations disponibles au moment de sa publication. Nous nous réservons le droit d'apporter des changements lorsque il est nécessaire. Certains changements peuvent causer de légères variations entre les illustrations, les explications de ce manuel et l'appareil que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.



Copyright © 2012

Pride Mobility Products Company

INFMANU3949/Rev B/February 2012

# TABLE DES MATIERES

I.	INTRODUCTION .....	4
II.	SECURITE .....	5
III.	VOTRE SCOOTER .....	20
IV.	BATTERIES ET RECHARGE .....	25
V.	FONCTIONNEMENT .....	30
VI.	REGLAGES CONFORT .....	32
VII.	DEMONTAGE ET MONTAGE .....	34
VIII.	PROBLEMES ET SOLUTIONS .....	36
IX.	SOINS ET ENTRETIEN .....	38
	ANNEXE I - SPECIFICATIONS .....	41

# I. INTRODUCTION

## SECURITE

Bienvenue chez Pride Mobility Products Company (Pride). Votre scooter est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout **sécuritaire** et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait.

Nous vous prions de prendre le temps de lire les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Pride a préparé ce manuel d'utilisation dans votre intérêt. Vous et vos professionnels de la santé devez exercer un bon jugement lors de la préparation et/ou de l'utilisation de cet appareil, il en va de votre sécurité.

Si vous ne comprenez pas quelque information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, S.V.P. contactez votre détaillant Pride. **Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures et/ou des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.**

## CONVENTION A L'ACHAT

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisables les protecteurs et/ou garde de sécurité, dispositif de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousse de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre scooter.

## TRANSPORT ET RECEPTION DU SCOOTER

Vérifiez que vous avez bien reçu l'ensemble des composantes avant d'utiliser votre scooter car certaines composantes peuvent avoir été emballées séparément. Si des pièces sont manquantes, SVP contactez votre détaillant Pride immédiatement. Si vous constatez des dommages au contenant ou au contenu subis lors du transport, contactez le transporteur responsable.

## ECHANGE D'INFORMATIONS

Nous aimerions recevoir vos commentaires, questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions aussi recevoir vos commentaires concernant la fiabilité et la sécurité de votre nouvel appareil et sur les services offerts par votre détaillant Pride. Nous aimerions être avisés si vous déménagez, car nous pourrions ainsi vous tenir informé si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre scooter, ou encore sur les nouveaux produits, nouvelles options qui augmenteraient le plaisir associé à l'utilisation de votre appareil. Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante:

Pride Mobility Products Company  
380 Vansickle Road Unit 350  
St. Catharines, Ontario L2R 6P7  
1-888-570-1113

***NOTE: Si vous perdez ou égarez votre carte de garantie ou votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, ce sera avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.***

## II. SECURITE

### PICTOGRAMME DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont utilisés sur le scooter pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Endroits ou vous pouvez vous blesser (pincer/écraser) lors de l'assemblage.



Les batteries contiennent des produits corrosifs.



EMI-RFI Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.



Prenez garde aux risques d'explosion!



Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



Limite de poids maximale.

## II. SECURITE



Débrayé (roues au neutre).

Placez le scooter sur une surface à niveau et tenez-vous debout sur le côté le scooter lorsque vous le débrayez ou lorsque vous l'embrayez.

Embrayé (mode de fonctionnement).



Portez des lunettes de protection.



N'utilisez que des batteries scellées de type "AGM" ou des batteries au gel afin de réduire les risques de fuites ou d'explosions.



N'enlevez pas les roulettes antibascule.



N'utilisez pas de téléphone cellulaire, walkie/talkie, ordinateur portable ou autre radio émetteur lorsque le scooter est en fonction.

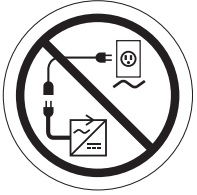


Évitez d'exposer à la pluie, neige, glace, sel ou à de l'eau stagnante autant que possible. Gardez le scooter bien propre et au sec.

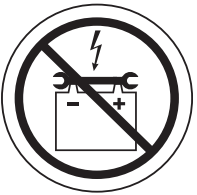
## II. SECURITE



Il est dangereux d'enlever la fiche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Au besoin, faites installer une prise murale à 3 fentes ou utilisez un adaptateur à 3 fiches approuvé.



N'utilisez pas de cordon de rallonge électrique pour brancher le cordon d'alimentation du chargeur à batteries.



Tenez les objets et outils métalliques loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.



Ne laissez pas d'enfants jouer sans surveillance près des batteries pendant la recharge.



N'utilisez pas des batteries qui ont des débits ampère/heure (AH) qui ne sont pas identiques. N'utilisez pas une vieille batterie en paire avec une neuve. Il faut toujours remplacer les deux batteries à la fois.



Ne débrayez pas (passer au neutre) le scooter sur une surface décliné/incliné.



Gardez vos mains éloignées des roues lorsque votre scooter est en marche. Portez des vêtements ajustés, car des vêtements trop amples peuvent s'enrouler dans les roues.

## II. SECURITE



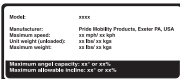
Chargeur à batteries pour usage à l'intérieur seulement.



Mise au rebut et recyclage – Contactez votre détaillant Pride autorisé pour connaître la méthode de mise au rebut et/ou de recyclage de votre produit Pride et son emballage.



Contient du plomb.



Plaque d'information.



# II. SECURITE

## CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



**OBLIGATOIRE!** Ne prenez pas votre scooter pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel.

Votre scooter est un appareil dernier cri d'aide à la vie quotidienne en mobilité. La compagnie Pride construit toute une collection de scooters afin de rencontrer les besoins de chacun. Prenez note que le choix final et la décision d'achat est la responsabilité de l'utilisateur et du/des professionnels de la santé tels que le médecin, l'ergothérapeute etc.

Dans ce manuel, il est pris pour acquis que le scooter a été réglé par un expert en mobilité, que celui-ci a également conseillé le professionnel de la santé au sujet de l'utilisation de ce produit.

Dans certaines situations (conditions médicales), l'utilisateur du scooter aura besoin de supervision pour acquérir l'habileté nécessaire à la conduite de son appareil. Un superviseur peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé qui aura reçu une formation sur l'utilisation d'un véhicule motorisé personnel d'aide à la vie quotidienne.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre scooter, vous serez confronté à des situations qui demandent une certaine habileté. Prenez alors votre temps et procédez lentement, vous développerez de la facilité pour manoeuvrer dans les ascenseurs, ouvrir les portes, négocier les rampes d'accès et pour rouler sur des surfaces modérément difficiles.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, consignes et mises en garde qui vous seront utiles afin de vous acclimater à la conduite sécuritaire du scooter.

## MODIFICATIONS

Votre scooter a été conçu pour fournir un maximum de mobilité et de facilité. Plusieurs accessoires sont offerts chez votre détaillant Pride afin de personnaliser votre scooter pour que celui-ci rencontre mieux vos besoins. Cependant, vous ne devez, sous aucune considération, modifier, ajouter, retirer, ou rendre inutilisable toute pièce ou fonction de votre scooter.



**MISE EN GARDE!** Ne modifiez votre scooter d'aucune façon à moins d'avoir été autorisé par Pride. N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été testés et approuvés.

## PIECES ENLEVABLES



**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas de soulever le scooter par une partie enlevable tel que le siège, le capot ou les accoudoirs.

## AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Apprenez à connaître les capacités et limites de votre scooter. Faites les vérifications requises avant chaque sortie pour vous assurer d'un fonctionnement sans problème et sécuritaire.

## II. SECURITE

### Inspectez les points suivants avant de prendre la route:

- Maintenir, sans toutefois excéder, la pression en psi/bar/kPa indiquée pour chaque pneu si votre scooter en est équipé.
- Inspectez les connexions électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et qu'elles soit bien serrées.
- Vérifiez le câble et les fils.
- Vérifiez les freins.
- Vérifiez la jauge à batteries.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.

### GONFLEMENT DES PNEUS

Si votre scooter est équipé de pneumatique, vous devez vérifier la pression d'air à chaque semaine. Des pneus bien gonflés durent plus longtemps et procurent un roulement plus doux.



MISE EN GARDE! Il est extrêmement important de maintenir en tout temps la pression d'air indiquée en psi/bar/kPa sur chaque pneu. Ne pas surgonfler ou sousgonfler les pneus. Sous peine de provoquer une perte de contrôle ou l'éclatement du pneu. Un pneu qui n'est pas gonflé en tout temps selon la pression psi/bar/kpa indiquée sur son flanc peut s'endommager ou endommager la jante de roue.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas un boyau haute pression (sans régulateur) pour gonfler vos pneus. Gonfler vos pneus à partir d'un boyau sans régulateur peut provoquer une explosion.

**NOTE:** Si la pression sur le pneu n'est indiquée qu'en «psi», utilisez les formules de conversion suivantes:  $bar = psi \times 0.06895$ ,  $kPa = psi \times 6.89476$ .

### LIMITE MAXIMALE DE POIDS

Votre scooter possède une limite maximale de poids. Référez-vous au tableau des spécifications pour de plus amples informations. Le poids maximum des capacités comprend le poids combiné de l'utilisateur et les accessoires montés sur le scooter.



OBLIGATOIRE! Ne dépassez pas la limite maximale de poids sous peine d'annuler la garantie. Pride n'est pas responsable pour les blessures et/ou dommages découlant d'un excès de poids.



MISE EN GARDE! Ne prenez pas de passagers sur votre scooter sous peine d'affecter le centre de gravité et de provoquer un renversement.

### INFORMATIONS SUR LES PENTES ET LES SURFACES INCLINEES

La plupart des édifices possèdent des rampes d'accès sécuritaires conçues spécifiquement pour les scooters et les fauteuils roulants. Certaines possèdent des virages à 180 degrés qui demandent un bon maniement de votre scooter.

- Soyez toujours très prudent lorsque vous approchez d'une pente ou d'une surface inclinée.
- Négociez les virages serrés lentement en décrivant un grand arc avec la/les roue(s) avant de votre scooter. De cette façon, les roues arrière décriront également un grand arc et ne seront pas coincées par la bordure ou le coin de la rampe.
- Pour descendre une rampe réglez le bouton de vitesse au plus lent pour un meilleur contrôle du scooter.
- Evitez d'arrêter ou de repartir abruptement.

## II. SECURITE

Lorsque vous gravissez une pente, évitez d'arrêter votre scooter. Si vous devez faire un arrêt, redémarrez lentement et accélérez avec précaution. Lors d'une descente, réglez le bouton de vitesse au minimum et descendez lentement. Si en descente votre scooter accélère trop, relâchez l'accélérateur et laissez votre scooter s'arrêter complètement avant de poursuivre votre descente en pesant légèrement sur l'accélérateur.



**MISE EN GARDE!** Ne jamais débrayer (passer au neutre) lorsque le scooter est sur une pente ou une surface inclinée que vous soyez assis sur le scooter ou debout à côté du scooter.

**MISE EN GARDE!** Lorsque vous gravissez une pente, ne pas zigzaguer ni attaquer la pente en diagonale. Gravissez la pente en ligne droite directement face à la pente. De cette manière vous réduisez grandement les risques de renversement ou de chute. Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous gravissez quelque pente que ce soit.



**MISE EN GARDE!** Ne roulez pas en travers une pente et ne gravissez ou ne descendez pas en diagonale une pente. Ne stoppez pas, autant que possible lorsque vous négociez une pente avec votre scooter.

**MISE EN GARDE!** Ne jamais monter ou descendre une pente qui comporte des risques tels que: la neige, des feuilles mouillées, du gazon frais coupé et/ou de la glace etc.

**MISE EN GARDE!** Même si votre scooter possède la puissance motrice pour gravir des pentes plus abruptes que celles, ne tentez jamais sous aucune considération, de gravir une pente plus abrupte que celle présentée dans ces spécifications du produit sous peine de rendre votre scooter instable.

Les rampes d'accès pour handicapés des édifices publics dans les pays étrangers ne sont pas toutes soumises aux règlements gouvernementaux relatifs à l'inclinaison et ne sont donc pas nécessairement sécuritaires. D'autres pentes sont naturelles ou, si construites de main d'homme, n'ont pas été conçues spécifiquement pour des scooters.

Les tests ont été conduits avec le siège du scooter réglé à son plus haut niveau et à la position la plus reculée possible. Ces informations doivent vous servir de guide. La capacité de gravir une pente de votre scooter dépendra de votre poids, de la vitesse et de l'angle d'approche ainsi que de la configuration de votre scooter.



**MISE EN GARDE!** Ne tentez jamais de gravir ou descendre une pente plus abrupte que celle illustrée dans les spécifications du produit sous peine de provoquer un renversement.

**MISE EN GARDE!** Ne pas utiliser de réservoir d'oxygène de plus de 6.8 kg (15 lb). Ne jamais placer plus de 6.8 kg (15 lb) de poids dans le panier arrière.

## II. SECURITE

Lorsque vous approchez d'une pente, nous vous recommandons d'incliner le torse vers l'avant. **Voir les figures 1 et 2.** De cette façon vous déplacez le centre de gravité vers l'avant afin d'augmenter la stabilité du scooter.

**NOTE:** *Lorsque vous gravissez une rampe, si vous relâchez l'accélérateur complètement alors que le scooter est en mouvement vers l'avant, celui-ci peut "reculer" d'environ 30.5 cm (12 po) avant que les freins s'engagent. Si vous relâchez l'accélérateur complètement alors que le scooter est en marche arrière, celui-ci peut "rouler" sur environ un mètre avant que les freins s'engagent.*



Figure 1. Position de conduite normale



Figure 2. Position avec stabilité accrue

### INFORMATIONS SUR LES VIRAGES

Une vitesse excessive peut entraîner un renversement dans un virage. Voici une liste partielle des facteurs qui peuvent provoquer un renversement: la vitesse pendant le virage, l'angle du virage (virage plus ou moins serré), surfaces de roulement inégales, des surfaces de roulement inclinées, passer d'une surface ayant une bonne adhérence vers une surface plus glissante (passer d'un trottoir vers du gazon spécialement dans un virage à haute vitesse), ou un changement abrupt de direction. Les virages à haute vitesse sont déconseillés. Si vous sentez que vous allez renverser dans un virage, réduisez la vitesse et l'angle de braquage (i.e. virez moins serré) afin d'empêcher le scooter de se renverser.



**MISE EN GARDE!** Lorsque vous négociez une courbe serrée, ralentissez afin de maintenir la stabilité du centre de gravité. Lorsque vous roulez vite, ne tournez pas abruptement afin de prévenir les chutes et les renversements.

### INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

Votre scooter est équipé de deux puissants systèmes de freins:

- **Regénératif:** Utilise de l'électricité pour freiner le scooter rapidement lorsque vous relâchez l'accélérateur.
- **Frein de stationnement à disque:** S'active mécaniquement dès que le frein régénératif a ralenti le scooter et presque stoppé, ou lorsque le contact est coupé pour quelque motif que ce soit.
- **Frein manuel:** Vous donne de la puissance de freinage supplémentaire lorsque vous le comprimez. Voir la section III. "Votre Scooter."

## II. SECURITE

### LEVIER DE FREIN À MAIN

Le levier de frein à main contient du liquide hydraulique. Lorsqu'une pression est appliquée sur le levier, le liquide est poussé dans la tubulure pour actionner les coussins de frein vers le disque. Le module de levier à frein est entièrement scellé et le liquide hydraulique ne devrait pas fuir. Cependant, vous devez respecter les consignes de sécurité suivantes si le module venait à se fendiller ou être endommagé.

- Ne touchez pas au liquide sans avoir d'abord mis des gants de protection et des lunettes de sécurité.
- Pour de petites fuites, recouvrez le liquide avec du sable, de la terre sèche ou tout autre matériel non combustible. Lorsque le liquide est absorbé, placez le matériel dans un sac de plastique et contactez votre organisme pour connaître les règlements sur la mise au rebut. Ne jetez pas le matériel dans un cours d'eau ou dans les égouts.
- En cas de contact avec les yeux, retirez les lentilles cornéennes, rincez doucement à l'eau fraîche en soulevant occasionnellement les paupières. Si des larmoiements, des rougeurs ou de la douleur persistent, contactez un médecin.
- Si vous êtes éclaboussé, retirez tous les vêtements souillés. Asséchez la peau et lavez-la avec de l'eau et du savon. Voyez un médecin si la peau semble endommagée ou si une irritation devient persistante. Lavez à fond les vêtements souillés et mettez au rebut les vêtements en cuir souillé.
- En cas d'ingestion, ne tentez pas de provoquer un vomissement et ne buvez pas de liquide sauf sur avis d'un médecin. Ne tentez jamais de donner un élément par la bouche à une personne qui n'est pas entièrement consciente. Demandez de l'aide médicale immédiatement.
- En cas d'exposition à la vapeur, déplacez la personne affectée vers un endroit où l'air est frais. Si la personne ne respire plus, donnez-lui immédiatement la respiration artificielle. Si la personne respire difficilement, celle-ci doit recevoir d'un technicien qualifié de l'oxygène à 100% humidifié. Demandez de l'aide médicale immédiatement et gardez la personne affectée au chaud et au repos.
- En cas d'incendie, utilisez un extincteur à la poudre sèche, à la mousse, au dioxyde de carbone ou de la brume d'eau pour l'éteindre.

MISE EN GARDE! Ne modifiez pas et ne tentez pas de remplacer le liquide hydraulique. En cas de dommages, respectez les consignes de sécurité énoncées dans cette section et contactez votre détaillant Pride autorisé pour faire remplacer le frein à main. Le module hydraulique de frein à main ne devrait être remplacé ou réparé que par votre détaillant Pride autorisé.



MISE EN GARDE! Le module de frein à main contient du liquide hydraulique pouvant causer une légère irritation de la peau, du nez, des bronches et des yeux. Ne tentez pas de régler ou de réparer le module hydraulique sans avoir d'abord mis des gants et des lunettes de protection. Lavez vos mains après avoir manipulé le module.

### SURFACES DE ROULEMENT A L'EXTERIEUR

Votre scooter a été conçu pour une stabilité maximale dans des conditions de conduites normales: surfaces planes et sèches composées de béton ou d'asphalte. Cependant, Pride est conscient que vous serez appelé à conduire sur d'autres types de surfaces. Nous avons pris en considération ces besoins et avons conçu votre scooter de façon à ce qu'il se comporte admirablement lorsqu'utilisé sur le gazon, la terre battue et le gravier. Profitez des parcs et des endroits gazonnés pour vous promener.

- Évitez roulez sur une surface accidentée ou sur un terrain mou.
- La terre battue, le gravier, les sentiers et chemins ne présentent pas de problèmes pour votre scooter.
- Évitez le sable mou et le gravier épais.
- Ne pas utiliser votre scooter en eau douce ou salée.
- Ne pas utiliser votre scooter près d'un ruisseau, un lac ou un océan.
- Si vous doutez de la surface devant vous, évitez-la si possible.

## II. SECURITE

### RUES ET CHEMINS PUBLIQUES



MISE EN GARDE! Vous ne devez pas rouler avec votre scooter dans les rues ou sur les routes. Il est difficile pour les automobilistes de vous voir lorsque vous êtes assis sur votre scooter. Respectez les règlements pour les piétons. Attendez que la circulation soit dégagée de votre chemin avant de procéder prudemment.

### OBSTACLES FIXES (ESCALIERS, TROTTOIRS, ETC.)

MISE EN GARDE! Prenez garde lorsque vous roulez sur le bord d'un trottoir ou d'une bordure surélevée (balcons, escaliers etc.).

MISE EN GARDE! Ne tentez pas de gravir, de descendre une pente ou de négocier un obstacle plus grand qu'ordinaire. Vous pourriez vous blesser gravement ou endommager votre scooter.



MISE EN GARDE! Ne tentez jamais de faire marche arrière (reculer) pour descendre une pente ou négocier un obstacle tel une bordure de trottoir.

MISE EN GARDE! Approchez perpendiculairement toutes bordures surélevées que vous devez monter ou descendre avec votre scooter. Voir les figures 3 et 3A.

ATTENTION! Même si votre scooter est à même de gérer de plus gros obstacles, Pridemobility recommande de ne pas tenter d'aller sur un trottoir qui a une hauteur de plus de 5 cm (2 po). Cela pourrait entraîner une instabilité de votre scooter.

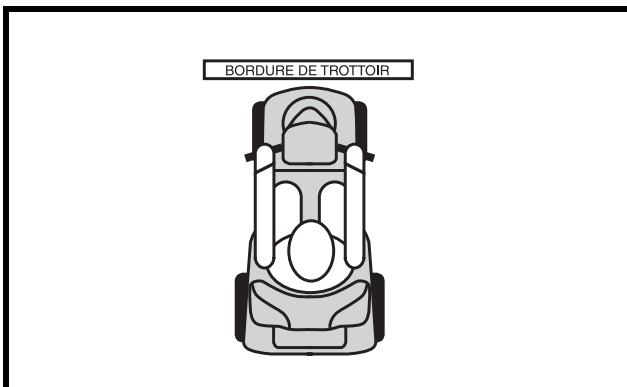


Figure 3. Approche correcte

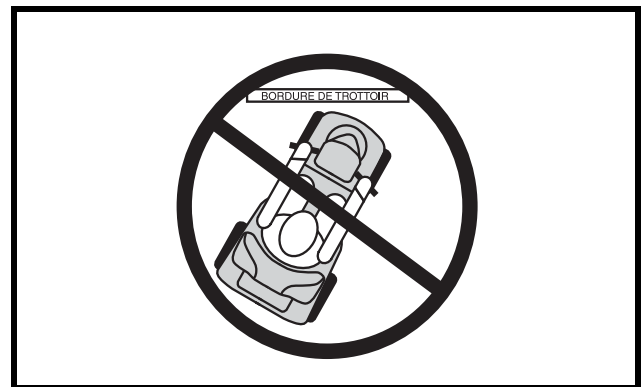


Figure 3A. Approche incorrecte

### PRECAUTIONS POUR METEO INCLEMENTE

Évitez autant que possible les conditions de météo inclemente. Si vous êtes pris par la pluie, la neige ou le froid intense alors que vous êtes en sortie, trouvez un abri dès que possible. Asséchez votre scooter à fond avant de le ranger, de l'utiliser ou de le recharger.



INTERDIT! La pluie, la neige, la bruine et le sel ainsi que des conditions glissantes peuvent affecter le système électrique de votre scooter. Gardez et utilisez votre scooter dans un environnement sec et propre.



MISE EN GARDE! L'exposition prolongée au soleil et au froid extrême peut affecter les surfaces en tissu et non recouvertes de votre scooter et provoquer une irritation cutanée. Soyez prudent lorsque votre scooter a été exposé à des conditions extrêmes ou exposé au soleil pendant plusieurs minutes.

## II. SECURITE

### MODE ROUES LIBRES (NEUTRE)

Votre scooter est équipé d'un levier de débrayage qui permet de passer en mode roues libres (neutre) pour le déplacement manuel du scooter. Pour de plus amples informations sur le mode roues libres, voyez la section III. "Votre Scooter".



MISE EN GARDE! Les freins du scooter sont relâchés lorsque celui-ci est au neutre.

- Débrayez les moteurs seulement lorsque le scooter est sur une plan horizontal.
- Assurez vous que la clé de contact est retirée.
- Tenez-vous debout derrière le scooter pour débrayer les moteurs. Ne tentez jamais de passer en mode roues libres alors que vous prenez place sur le scooter.
- Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel du scooter, toujours le remettre en mode fonctionnement afin d'enclencher les freins.

Votre scooter est équipé d'un dispositif de sécurité: le "**push-too-fast.**" Ce dispositif empêche le scooter d'atteindre une vitesse excessive lorsque celui-ci est débrayé (neutre).

Le dispositif "Push-too-fast" fonctionnera différemment selon les situations suivantes:

- Si le scooter n'est pas allumé (off) alors qu'il est débrayé, le module de contrôle activera les freins régénératifs lorsque le scooter atteindra le seuil de vitesse programmé. Dans ce cas, le contrôleur agit comme un régulateur de vitesse.
- Si le contact est mis (on) alors que le scooter est débrayé (neutre) le scooter résistera fortement à tous les déplacements. Ceci empêchera le scooter de prendre de la vitesse excessive advenant le cas où le scooter serait débrayé accidentellement alors que vous roulez.

### ESCALIERS ET ESCALIERS MECANIQUES

Les scooters ne sont pas conçus pour utiliser les escaliers ou les escaliers mécaniques. Prenez toujours l'ascenseur.



MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de monter/descendre un escalier avec votre scooter.

### PORTES

- Déterminez dans quelle direction la porte s'ouvre.
- Utilisez votre main pour tourner la poignée ou pousser la barre.
- Faites avancer votre scooter doucement contre la porte pour la pousser ou retenez la porte avec votre main et reculez lentement.

### ASCENSEURS

Les ascenseurs modernes ont des dispositifs qui réouvrent la ou les porte(s) lorsqu'elle(s) rencontre(nt) un obstacle.

- Si vous êtes dans l'ouverture alors que la ou les porte(s) se referme (nt), poussez la bande de caoutchouc de la main ou laissez-la venir en contact avec le scooter pour réouvrir la ou les porte(s).
- Soyez prudent, évitez que des articles tels des colis, sacs, ou autres objets ne restent coincés dans le mécanisme de la ou des porte(s).

**NOTE:** Si le rayon de braquage de votre scooter est plus grand que 150 cm (59 po), il peut être difficile de manoeuvrer dans les ascenseurs et les entrées des édifices. Soyez prudent lorsque vous manoeuvrez votre scooter dans des endroits restreints, évitez les endroits qui peuvent poser un problème.

## II. SECURITE

### APPAREIL/SYSTEME ELEVATEUR

Si vous prévoyez apporter votre scooter avec vous lorsque vous voyagez, il sera utile de prévoir un appareil ou un système élévateur pour faciliter son déplacement. Pride recommande de porter une très grande attention aux instructions, mises en garde, consignes de sécurité et spécifications accompagnant l'appareil/système élévateur avant d'utiliser celui-ci.

MISE EN GARDE! Certains appareils/systèmes élévateur ne sont pas approuvés pour soulever un scooter alors qu'une personne y prend place. Pride recommande de ne pas prendre place dans votre scooter lorsque celui-ci est relié à un appareil/système élévateur sauf si les conditions suivantes sont respectées:

- Le produit est approuvé par le fabricant pour utilisation alors qu'une personne prend place sur le scooter.
- Vous pouvez prendre place sur votre scooter en respectant toutes les instructions, mises en garde, consignes de sécurité et spécifications établies par le fabricant.



MISE EN GARDE! Toujours couper le contact lorsque le scooter est relié à un appareil/système élévateur sous peine de provoquer un accident et entraîner des dommages et/ou blessures dans l'éventualité où l'accélérateur venait à entrer en contact avec l'appareil de levage.

### BATTERIES

Vous devez respecter les consignes ci-dessous et toutes les autres concernant la manipulation des batteries.



OBLIGATOIRE! Les bornes, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Portez des lunettes de protection et des gants pour manipuler les batteries. Lavez vos mains après les avoir manipulées.

MISE EN GARDE! Les batteries de votre scooter sont lourdes. Voir les spécifications. Si vous ne pouvez soulever un tel poids, demandez de l'aide. Utilisez une méthode de soulèvement appropriée afin d'éviter de vous blesser.



MISE EN GARDE! Protégez les batteries contre le gel et ne tentez pas de recharger des batteries congelées sous peine de les endommager.

MISE EN GARDE! Faites le branchement des batteries correctement. Le fil rouge (+) doit être branché à la borne positive (+) de la batterie. Le fil noir (-) doit être branché à borne négative (-) de la batterie. Des couvercles de protection doivent être installés sur toutes les bornes de batteries. REMPLACEZ les fils endommagés immédiatement.

### RECYCLAGE DES BATTERIES

Si vous découvrez qu'une de vos batteries est endommagée ou fissurée, placez-la immédiatement dans un sac en plastique et contactez votre détaillant Pride pour obtenir les instructions pour en disposer de manière sécuritaire. Celui-ci vous informera sur le recyclage des batteries et sur la procédure à suivre.

### PREVENTION DES MOUVEMENTS NON-INTENTIONNELS



MISE EN GARDE! Si vous prévoyez demeurer en place pendant plusieurs minutes, coupez le contact afin de réduire le risque de mouvements non-intentionnels.



## II. SECURITE

### TRANSPORT

Nous recommandons de ne jamais utiliser le scooter pour s'asseoir dans un véhicule routier en mouvement. Le scooter devrait être placé dans le coffre de la voiture ou dans la boîte arrière d'un camion. Les batteries doivent être retirées et bien ancrées au véhicule. De plus, toutes les parties enlevables du scooter telles que les accoudoirs, le siège et les capot doivent être retirées ou solidement fixées avant le transport en véhicule.

MISE EN GARDE! Même si votre scooter est équipé d'une ceinture de positionnement, celle-ci n'est pas une ceinture de sécurité et n'a pas été conçue pour être utilisée dans un véhicule en mouvement. Toute personne voyageant dans un véhicule motorisé doit porter la ceinture de sécurité approuvée par le fabricant du véhicule.



MISE EN GARDE! Ne vous assoyez pas dans votre scooter lorsque celui-ci est dans un véhicule en mouvement.

MISE EN GARDE! Assurez-vous que votre scooter et ses batteries soient bien ancrés pendant le transport. Les batteries doivent être à la verticale et équipées de couvercles de protection sur les bornes. Ne transportez pas les batteries en présence de matières inflammables ou de combustible.

### MONTER ET DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

Monter ou descendre de votre scooter exige un bon sens de l'équilibre. Vous devez suivre les consignes suivantes pour monter ou descendre de votre scooter:

- Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.
- Assurez-vous que le scooter n'est pas débrayé. Voir III. "Votre Scooter".
- Assurez-vous que le siège est bloqué.
- Les accoudoirs peuvent être relevés à la verticale pour faciliter la manoeuvre.

MISE EN GARDE! Placez-vous le plus loin possible bien au fond du siège afin de prévenir un renversement.



MISE EN GARDE! Ne placez pas tout votre poids sur les accoudoirs. N'utilisez pas les accoudoirs pour supporter tout votre poids pendant les transferts car le scooter pourrait se renverser.

MISE EN GARDE! Évitez de placer tout votre poids sur le plancher afin de prévenir un renversement.

### COMMENT ATTEINDRE DES OBJETS

Évitez de vous pencher ou d'essayer d'atteindre des objets lorsque vous conduisez votre scooter. Il est primordial de maintenir le centre de gravité en équilibre pour empêcher le scooter de se renverser lorsque vous vous penchez ou essayez d'atteindre un objet à partir de votre scooter. Nous recommandons de déterminer vos capacités et limites en présence d'une personne aidante qualifiée.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de ramasser un objet sur le sol entre vos jambes en inclinant le torse vers l'avant. Cette manoeuvre déplace le centre de gravité et la distribution du poids et peut provoquer le renversement du scooter. Des blessures peuvent en découler. N'approchez pas vos mains des pneus lorsque vous roulez.



INTERDIT! Tenez vos mains loin des pneus lorsque vous roulez. Prenez garde aux vêtements longs qui pourraient s'enrouler dans les roues.

## II. SECURITE

### CEINTURE DE POSITIONNEMENT

Votre fournisseur, votre thérapeute ou la personne aidante ont la responsabilité de déterminer le type de ceinture de positionnement adéquate pour l'utilisation sécuritaire de votre scooter.



MISE EN GARDE! Si vous devez porter une ceinture de positionnement, assurez-vous que celle-ci est bien attachée.

### MEDICAMENTS PRESCRITS ET HANDICAPS PHYSIQUES

Vous devez être prudent et prévenant lorsque vous conduisez votre scooter. Ceci implique que vous devez tenir compte des effets des médicaments prescrits ou non prescrits ainsi que des handicaps physiques sur votre habilité à conduire.



MISE EN GARDE! Consultez votre médecin si vous prenez des médicaments prescrits ou non prescrits ou si vous avez un handicap physique car votre habileté à conduire peut en être affectée.

### ALCOHOL/TABAC

Vous devez excercer un bon jugement lorsque vous utilisez votre scooter. Gardez à l'esprit les effets que l'alcool ou de la cigarette peuvent avoir sur votre conduite.

MISE EN GARDE! Ne conduisez pas votre scooter lorsque vous avez consommé de l'alcool car vos facultés sont affaiblies.



MISE EN GARDE! Nous recommandons fortement de ne pas fumer de cigarettes lorsque vous prenez place sur votre scooter, même si votre scooter a réussi les test d'exposition à la fumée de cigarette. Si vous décidez de fumer tout de même, vous devez respecter les consignes suivantes:

- Ne laissez pas de cigarette allumée sans surveillance.
- Tenez les cendriers loin du siège.
- Assurez-vous de bien éteindre vos cigarettes avant d'en disposer.

## II. SECURITE

### INTERFERENCE ELECTROMAGNETIQUE ET INTERFERENCE RADIOMAGNETIQUE (EMI/RFI)



MISE EN GARDE! Des tests ont démontré que les ondes électromagnétiques et radio magnétique peuvent affecter le fonctionnement des véhicules motorisés électriques.

Le fonctionnement de votre scooter peut être affecté par les champs magnétiques qui se dégagent des téléphones cellulaires et autres appareils semblables tels que les émetteurs portatifs, les stations de télévision et de radio, les liens informatiques sans fil, les antennes de micro-ondes et les téléavertisseurs. Dans certaines situations elles peuvent causer des mouvements involontaires de votre scooter. Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.



MISE EN GARDE! Gardez en mémoire que les téléphones cellulaires, les radios émetteurs, les ordinateurs portables et autres types de radio peuvent provoquer des mouvements involontaires de votre véhicule motorisé électrique causés par les ondes EMI. Soyez prudent lorsque vous utilisez un appareil de ce genre et évitez de vous approcher des stations de radio ou de télévision.



MISE EN GARDE! L'ajout d'accessoires ou composantes à votre véhicule électrique peut le rendre plus sensible aux effets des EMI. Ne modifiez pas votre scooter sans l'autorisation de Pride.

MISE EN GARDE! Votre propre scooter peut affecter le fonctionnement des autres appareils électriques situés à proximité.

***NOTE: Pour de plus amples informations sur les EMI/RFI, visitez le [www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com). Si votre scooter bouge de façon involontaire, ou si les freins se relâchent d'eux-mêmes, coupez le contact dès que possible et contactez votre détaillant Pride pour rapporter l'incident.***

# III. VOTRE SCOOTER

## CONSOLE DU GUIDON

C'est sur la console du guidon que l'on retrouve les leviers et boutons de commande de fonctionnement du scooter: le bouton de réglage de vitesse, la clé de contact, la jauge à batteries, voyants d'états, klaxon, bouton des clignotants, les leviers d'accélérateur, le levier frein manuel, le commutateur niveau de vitesse, commutateurs des accessoires et le levier d'accélérateur. **Voir la figure 4.**



INTERDIT! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que le tableau ait été asséché à fond.

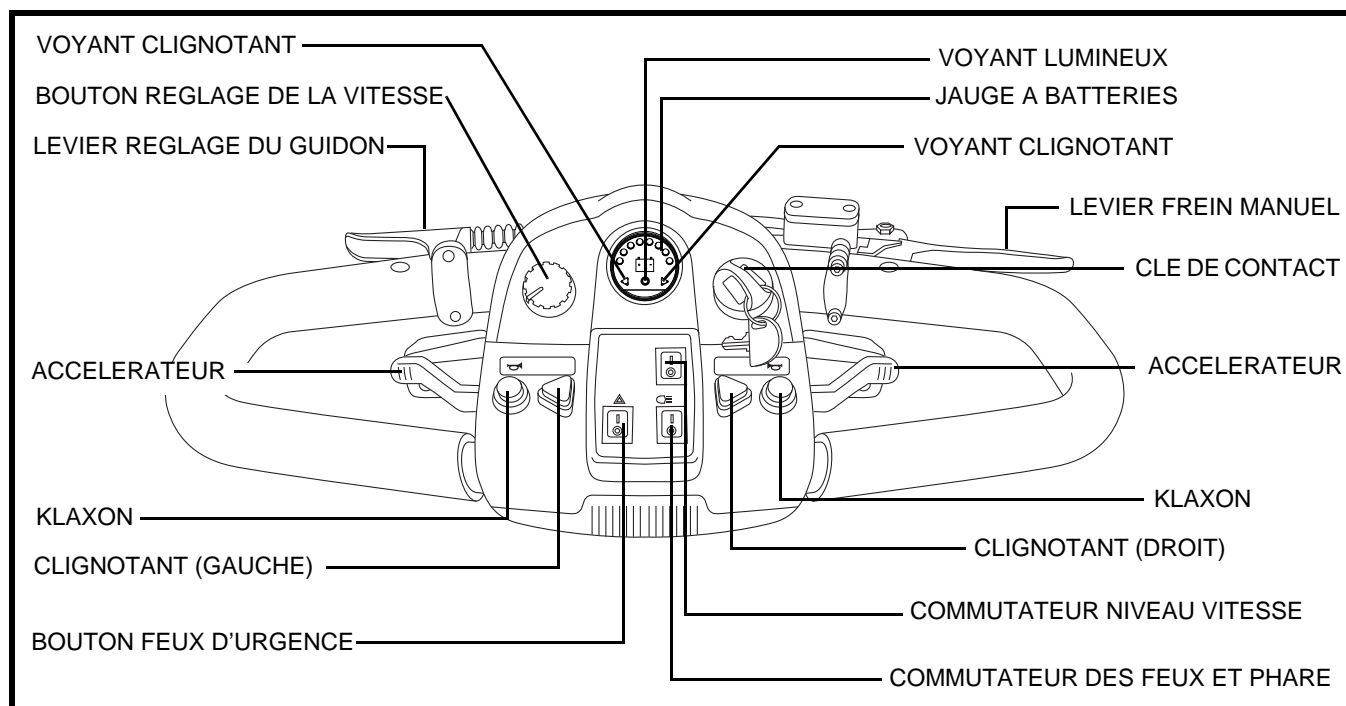


Figure 4. Tableau de bord

### Bouton de réglage de la vitesse maximale

Ce bouton vous permet de présélectionner la vitesse maximale désirée.

- L'image de la tortue représente la vitesse minimale.
- L'image du lièvre représente la vitesse maximale.

### Clé de contact

- Insérez la clé dans le contact et tournez-la dans le sens horaire pour allumer votre scooter.
- Tournez la clé dans les sens opposé pour couper le contact de votre scooter.



MISE EN GARDE! Si le contact est coupé alors que le scooter est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le scooter abruptement!

### Jauge à batteries

Lorsque la clé est enfoncée et tournée dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre sous tension votre scooter, la jauge indique le voltage approximatif des batteries. Pour de plus amples informations sur la recharge des batteries, voir la section IV. "Batteries et recharge".

# III. VOTRE SCOOTER

## Voyant d'état

Celui-ci vous alerte en cas de problèmes électrique. Le voyant demeure constamment allumé lorsque le scooter est en marche. Si un problème électrique survient, le voyant clignotera selon un code établi afin de vous avertir et vous informer sur la nature du problème. Voir la section VIII. "Problèmes et solutions" pour les codes.

## Klaxon

Pesez sur le bouton pour klaxonner. Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le scooter est allumé. N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

## Boutons des clignotants

Utilisez ces boutons pour allumer ou éteindre les clignotants gauche ou droit (couleur ambre).

- Pesez sur le bouton gauche pour allumer le clignotant gauche. Le voyant lumineux du clignotant de la jauge à batteries clignotera.
- Pesez sur le bouton droit pour allumer le clignotant droit. Le voyant lumineux du clignotant de la jauge à batteries clignotera.
- Les clignotants s'arrêtent automatiquement après un moment.

## Commutateur des feux et du phare

Pour le fonctionnement des feux et du phare.

- Poussez le commutateur vers l'avant pour allumer le phare avant.
- Poussez le commutateur vers l'arrière pour éteindre le phare avant.



MISE EN GARDE! Vous devez allumer les feux (jour et nuit) lorsque la visibilité est mauvaise.

## Bouton des feux d'urgence

Ce bouton commande les feux d'urgence de votre scooter.

- Basculez le bouton vers l'avant pour allumer les feux.
- Basculez le bouton vers l'arrière pour éteindre les feux.

## Leviers d'accélérateur

Ces leviers commandent la marche avant ou arrière du scooter selon la vitesse maximale déterminée par le bouton de réglage de la vitesse.

### Pour rouler vers l'avant choisissez l'une ou l'autre de ces méthodes:

- Utilisez votre pouce gauche pour appuyer sur le levier gauche et avancer.
- Utilisez votre pouce droit pour tirer sur le levier droit et avancer.

### Pour rouler vers l'arrière choisissez l'une ou l'autre de ces méthodes:

- Utilisez votre pouce droit pour appuyer sur le levier droit et reculer.
- Utilisez votre pouce gauche pour tirer sur le levier gauche et reculer.

Relâchez le levier complètement afin que le scooter s'immobilise complètement avant d'engager le levier opposé et changer de sens de roulement. Le levier retourne de lui-même au centre pour stopper le scooter afin que les freins s'engagent automatiquement.

# III. VOTRE SCOOTER

## Commutateur Hi-Lo

Pour changer la vitesse maximale du scooter entre les réglages Hi/Lo.

- Poussez le commutateur vers l'avant pour passer à (Hi) pour une vitesse maximale de 15 km/h (9.32 mph).
- Poussez le commutateur vers l'arrière pour passer à (Lo) pour une vitesse maximale de 7.5 km/h (4.5 mph).

## Levier de frein à main

Ce levier vous procure de la puissance de freinage pour les arrêts d'urgence. Lorsque vous roulez, relâchez l'accélérateur et compressez doucement le levier de frein à main afin de stopper le scooter.

Le frein à main peut être un frein de stationnement en comprimant complètement le levier et en plaçant le loquet de blocage en position verrouillée. **Voir la figure 5.** Pour relâcher le frein de stationnement, compressez le levier à fond.



MISE EN GARDE! Le frein à main a été conçu pour les freinages d'urgence et pour le stationnement seulement.

## Réceptacle du chargeur externe

Pour le branchement du cordon du chargeur à batteries externe. **Voir la figure 6.**

## Porte fusibles du tableau de bord

Ces fusibles de un ampère protègent les feux, les clignotants et la console de contact contre une surcharge électrique. Les fusibles utilisés dans votre scooter sont du type automobile. **Voir la figure 7** et la section X. "Soins et entretien" pour le remplacement des fusibles.

**NOTE:** Gardez les espaces électriques bien au sec et libres de saletés.

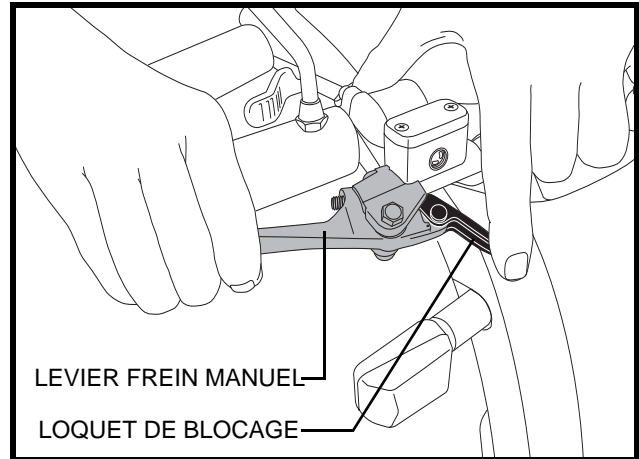


Figure 5. Levier de frein à main et loquet de blocage (En position verrouillée)

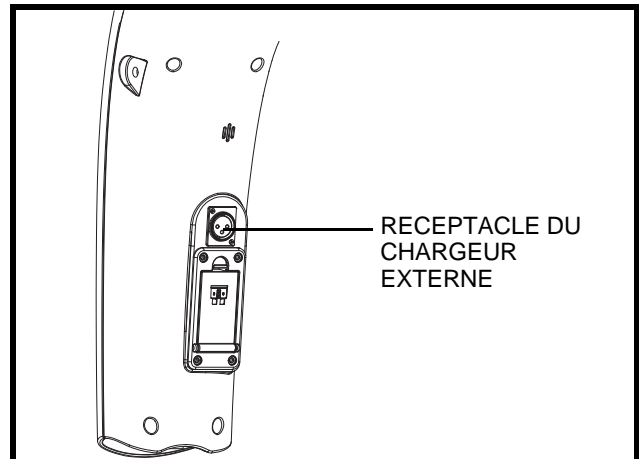


Figure 6. Réceptacle du chargeur externe

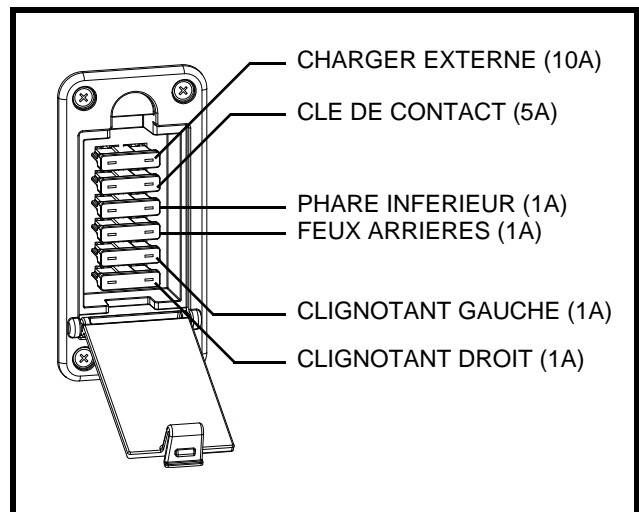


Figure 7. Fusibles de la console du guidon

# III. VOTRE SCOOTER

## SECTION ARRIERE

Le module moteur/transmission est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module fournit la puissance aux roues motrices de votre scooter. **Voir la figure 8.**

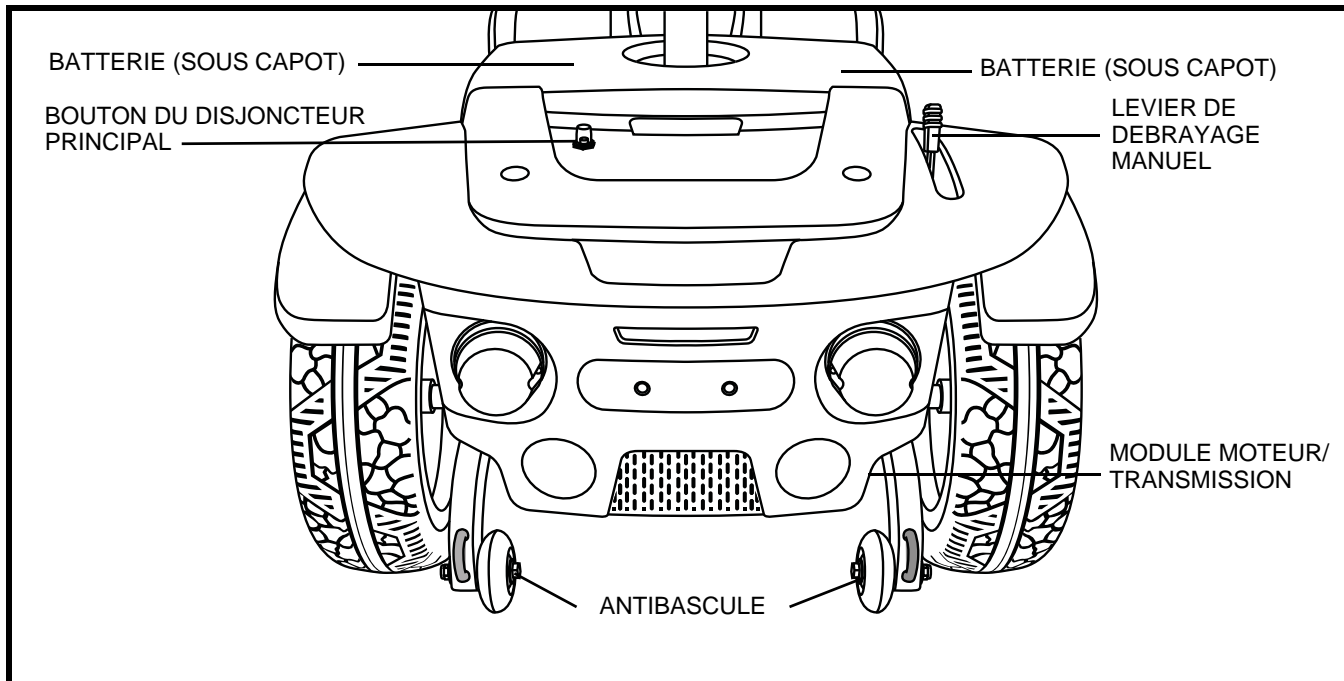


Figure 8. Section arrière

### Batteries

Les batteries emmagasinent l'énergie électrique de votre scooter. Voir la section IV. "Batteries et recharge".

### Roulettes antibascule

Les roulettes antibascule sont une composante de sécurité importante de votre scooter. Elles sont boulonnées sur la structure à l'arrière du scooter.



**INTERDIT!** Ne pas retirer ou modifier d'aucune manière les roulettes antibascule sans avoir obtenu l'autorisation de Pride.

### Module moteur/transmission

Le module moteur/transmission est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module fournit la puissance aux roues motrices de votre scooter.

### Levier de débrayage manuel

Vous pouvez débrayer votre scooter (neutre) pour le déplacer manuellement sur de courtes distances.

1. Retirez la clé du contact.
2. Poussez le levier d'embrayage vers l'avant pour débrayer le scooter et relâcher les freins. Déplacez le scooter manuellement.
3. Tirez le levier vers l'arrière pour embrayer le moteur et réengager les freins.

# III. VOTRE SCOOTER

MISE EN GARDE! Lorsque le scooter est débrayé, les freins sont relâchés.



- Ne débrayez le scooter que sur une surface horizontale et sèche.
- Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.
- Tenez-vous debout derrière le scooter pour débrayer ou embrayer le système. Ne jamais opérer le levier alors que vous prenez place sur le siège du scooter.
- Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel, assurez-vous de toujours retourner le scooter en mode de fonctionnement afin d'engager les freins.

**NOTE:** Si vous débrayez le scooter (levier poussé vers l'avant) alors que le scooter est allumé (clé à la position "ON", le scooter ne pourra fonctionner tant que le levier ne sera pas replacé à la position vers l'arrière et que le scooter ne sera éteint puis allumé de nouveau.

## Bouton du disjoncteur principal

Lorsque les batteries sont faibles et que la demande est excessive (charge lourde ou pente forte) le disjoncteur peut se déclencher pour éviter d'endommager les composants électroniques et le moteur. **Voir la figure 8.**

- Lorsqu'il est déclenché, la tête du bouton du disjoncteur sort.
- Attendez une minute avant d'essayer d'enclencher le circuit à nouveau.
- Pesez sur le bouton pour l'enfoncer et rétablir les circuits.
- Si le disjoncteur se déclenche à répétition, nous recommandons de charger vos batteries plus souvent et de faire tester vos batteries par votre marchand autorisé Pride.

## POINTS D'ANCRAGE

Des anneaux d'acier soudés sur les supports d'antibasculer et/ou sur la structure avant vous procurent des points d'ancrage pour attacher votre scooter à l'aide d'un système d'ancrage approuvé et selon les instructions du fabricant. **Voir les figures 9 et 9A.** Utilisez-les seulement lorsque le scooter est innocupé. Pride ne fait aucune affirmation concernant l'utilisation d'un système d'ancrage spécifique, ni ne peut anticiper les différentes situations qui peuvent survenir lors de l'utilisation d'un transporteur public. Pour les instructions détaillées, contactez les autorités municipales ou le fabricant de votre système d'ancrage.



MISE EN GARDE! Assurez-vous que le scooter est bien attaché au véhicule pendant le transport routier. Un scooter qui n'est pas ancré correctement pourrait devenir dangereux pour son occupant et pour les autres passagers du véhicule lors d'un arrêt brusque, dans un virage serré puisque le scooter pourrait se renverser et se déplacer violemment en cas de collision.

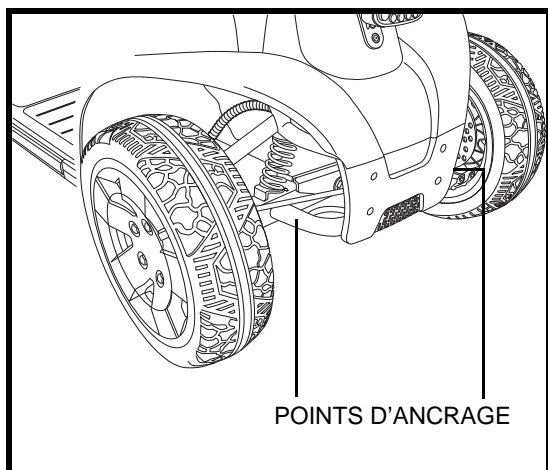


Figure 9. Points d'ancrage avant

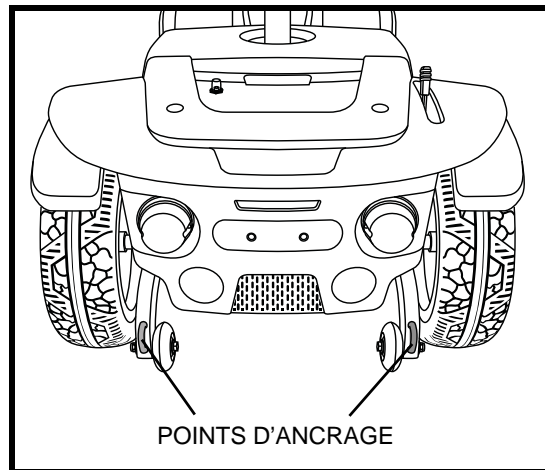


Figure 9A. Points d'ancrage arrière



## IV. BATTERIES ET RECHARGE

Votre scooter utilise deux batteries à décharge poussée, scellées et sans entretien de 12 volts. Elles sont rechargées par le chargeur externe.

- Chargez vos batteries avant la toute première utilisation de votre scooter.
- Gardez vos batteries bien chargées pour éviter les complications.

### LECTURE DU VOLTAGE DES BATTERIES

La jauge à batteries située sur le tableau de bord indique la quantité d'énergie stockée dans les batteries à l'aide d'un code de couleur. De droite à gauche, les voyants s'illuminent: vert, batteries pleines, jaune, charge partielle et rouge indique qu'il est temps de recharger vos batteries. **Voir la figure 10.** Pour prendre une lecture plus exacte du niveau d'énergie utilisable, prenez la lecture pendant que vous roulez à pleine vitesse sur une surface sèche et horizontale.

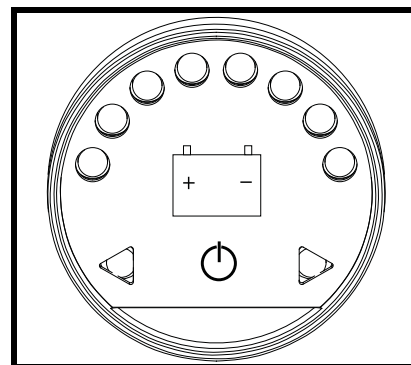


Figure 10. Jauge à batteries

### RECHARGE DES BATTERIES



**INTERDIT!** N'utilisez jamais une rallonge de cordon électrique pour brancher le chargeur à batteries. Branchez-le directement dans une prise électrique standard.



**INTERDIT!** Vous risquez de provoquer une situation dangereuse si vous enlevez la branche de mise à la terre du connecteur électrique sur le cordon d'alimentation du chargeur. Au besoin, installez un adaptateur à 3 branches sur la prise électrique à 2 fentes.



**INTERDIT!** Ne laissez pas d'enfant jouer sans surveillance près d'un scooter lorsque vous rechargez les batteries. Pride recommande de ne pas recharger les batteries lorsque le scooter est occupé.



**OBLIGATOIRE!** Lisez les instructions sur le fonctionnement du chargeur dans ce manuel et celles contenues dans le manuel fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge des batteries.



**MISE EN GARDE!** Des vapeurs explosives peuvent être émises pendant la recharge des batteries. Ventilez adéquatement la pièce et n'approchez pas du chargeur avec des étincelles ou une flamme ouverte pendant la recharge des batteries.

**MISE EN GARDE!** Assurez-vous que les connecteurs sur les extrémités du cordon du chargeur soient bien propres et secs avant de les brancher au mur et sur le chargeur.



**MISE EN GARDE!** Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant Pride si vous découvrez des dommages.

**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur. Si le chargeur ne semble pas fonctionner correctement, contactez votre détaillant Pride.

**MISE EN GARDE!** Si le chargeur est équipé de fentes de refroidissement, ne tentez pas d'insérer d'objets dans ces fentes.



**MISE EN GARDE!** N'exposez pas votre chargeur aux intempéries sauf si celui-ci a été approuvé pour l'usage à l'extérieur. Si le chargeur est exposé aux intempéries, alors il doit avoir le temps de s'adapter aux conditions internes avant de l'utiliser à l'intérieur. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour de plus amples informations.



## IV. BATTERIES ET RECHARGE

Voici comment recharger vos batteries sécuritairement:

1. Placez votre scooter près d'une prise de courant standard.
2. Enlevez la clé du contact.
3. Assurez-vous que le scooter soit bien embrayé.
4. Branchez le connecteur 3-branches du chargeur dans le réceptacle du chargeur. **Voir la figure 6 and 11.**
5. Déroulez le cordon afin de le brancher dans une prise de courant. Nous recommandons de recharger les batteries pendant une période de 8 à 14 heures consécutives.
6. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, débranchez le cordon du réceptacle et de la prise murale.

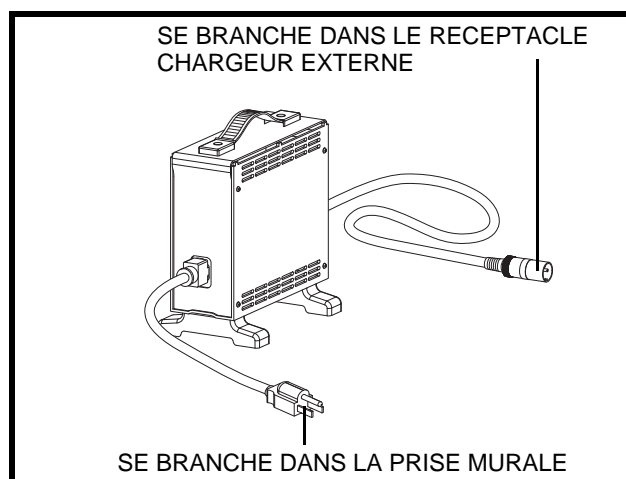


Figure 11. Chargeur externe

**NOTE:** Les voyants lumineux sur le chargeur vous informent sur l'état actuel : le chargeur est allumé, le chargeur est en marche ou la recharge est complétée. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour les instructions complètes sur les voyants lumineux.

**NOTE:** Votre scooter possède un dispositif coupe-circuit qui empêche le scooter et la jauge à batteries de fonctionner lorsque le chargeur est en marche.

### QUESTIONS FREQUENTES AU SUJET DES BATTERIES

#### Comment fonctionne le chargeur?

Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera davantage. Au fur et à mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le débit de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles le sont, le niveau d'intensité est presque à zéro. Les batteries seront alors maintenues chargées mais ne peuvent être surchargées. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de chargement.

#### Puis-je utiliser un autre chargeur?

Les chargeurs sont choisis en fonction de l'utilisation et sont bien adaptés au type, à la capacité et à la formule chimique des batteries utilisées. La façon la plus rapide et sûre de recharger les batteries de votre scooter est à l'aide du chargeur d'origine fourni avec votre produit Pride. Ne rechargez pas les batteries individuellement.

#### Que faire si les batteries ne se rechargent pas?

- Assurez-vous que les câbles rouges (+) et noir (-) sont bien branchés aux bornes des batteries.
- Assurez-vous que les fils qui connectent les batteries au chargeur sont branchés correctement.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation du chargeur soit bien enfoncé dans le réceptacle et la prise murale.

## IV. BATTERIES ET RECHARGE

### A quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?

Deux facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries.

- Une utilisation journalière.
- Une utilisation occasionnelle du scooter.

D'autres facteurs, comme le poids du conducteur, les bagages, la configuration du terrain doivent aussi être pris en considération. Conscient de ces facteurs, vous devez vous poser deux questions: «Est-ce que je dois recharger mes batteries souvent et pendant combien de temps?». Bien que le chargeur de batteries intégré ait été conçu de façon à ne jamais surcharger les batteries, plusieurs propriétaires hésitent à charger leurs batteries régulièrement. Si vous suivez les conseils décrits ci-dessous, vos batteries seront fiables et plus durables.

- Si vous utilisez votre scooter toute la journée, rechargez vos batteries dès que vous avez fini de l'utiliser. Le chargeur possède un dispositif automatique qui ne surchargera pas vos batteries et votre scooter sera prêt chaque matin. Après une journée d'utilisation, il est recommandé de recharger vos batteries pendant 8 à 14 heures.
- Si vous utilisez votre scooter occasionnellement (une fois par semaine ou moins), il est recommandé de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pendant 12 à 14 heures.
- Gardez vos batteries bien chargées.
- Évitez de les décharger complètement.

### Que dois-je faire pour allonger la vie utile de mes batteries?

Les batteries à décharge poussée sont conçues pour fournir une performance supérieure plus longtemps que les batteries ordinaires. Gardez vos batteries pleinement chargées aussi souvent que possible. Des batteries trop déchargées, rechargées de façon non assidue, ou entreposées sans qu'elles ne soient pleinement chargées ne seront pas fiables, auront une piètre performance et de plus, dureront moins longtemps.

### Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales. Souvent, nous faisons face à des pentes, des crevasses dans les trottoirs, du gravier, des courbes, etc. Ces facteurs affecteront la distance que vous pourrez parcourir avec votre scooter. Voici quelques suggestions pour maximiser la distance parcourue.

- Avant de partir, assurez-vous que vos batteries sont pleinement chargées.
- Maintenez la pression recommandée dans les pneus si votre scooter en est équipé.
- Planifiez votre sortie de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.
- Emportez le minimum de bagages.
- Essayez de maintenir une vitesse constante.
- Évitez d'arrêter et de repartir fréquemment.

### Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge poussée (deep cycle), sans entretien et scellées à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type scellé (AGM), à l'acide ou au gel sont des batteries "à décharge poussée" offrant des performances similaires. N'utilisez jamais de batteries conventionnelles à bouchons enlevables.



MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits corrosifs. Utilisez seulement des batteries de type AGM ou au gel afin de réduire le risque de fuite ou d'explosion.

**NOTE: Les batteries scellées n'ont pas besoin d'ajout de liquide. N'enlevez pas les bouchons.**

# IV. BATTERIES ET RECHARGE

## Comment remplacer une batterie dans mon scooter?



**OBLIGATOIRE!** Les batteries, les bornes et les accessoires contiennent du plomb. Portez des lunettes et des gants pour les manipuler et lavez vos mains après les avoir manipulées.



**MISE EN GARDE!** N'utilisez pas une vieille batterie en paire avec une neuve. Il faut toujours remplacer les deux batteries à la fois.

**MISE EN GARDE!** Contactez votre détaillant autorisé Pride si vous avez des questions au sujet des batteries de votre scooter.



**MISE EN GARDE!** Ne pas procéder au remplacement lorsque quelqu'un y prend place.

**MISE EN GARDE!** Le remplacement des batteries de votre scooter doit être fait par votre détaillant Pride ou un technicien qualifié.



**INTERDIT!** Tenez les objets et outils métalliques loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.

### Vous aurez besoin des outils suivants pour remplacer les batteries:

- Ensemble de clés à rochet métriques/standards
- Clé ajustable

### Pour remplacer une batterie dans votre scooter:

1. Retirez le siège et le capot à batteries.
2. Détachez les courroies des batteries.
3. Débranchez les câbles à batteries en tirant droit vers le haut. **Voir la figure 12.**
4. Débranchez les câbles des bornes des batteries en soulevant la housse des bornes et en desserrant le boulon et l'écrou sur chaque borne. **Voir la figure 12.**
5. Retirez les vieilles batteries des puits à batteries.

**NOTE:** Si des plaques d'écartement sont installées afin de bien bloquer les batteries en place, assurez-vous de les replacer correctement lorsque vous installez les nouvelles batteries dans les puits à batteries. **Voir la figure 23.**

6. Placez une nouvelle batterie dans chaque puits en orientant les bornes du côté opposé au mât du siège. **Voir la figure 13.**
7. Branchez le câble rouge à la borne positive (+) sur chaque batterie.
8. Branchez le câble noir à la borne négative (-) sur chaque batterie.
9. Remplacez les housses sur les bornes.
10. Rebranchez les câbles sur les connecteurs à batteries.
11. Attachez les batteries avec leur courroie d'ancrage.
12. Réinstallez le capot et le siège.

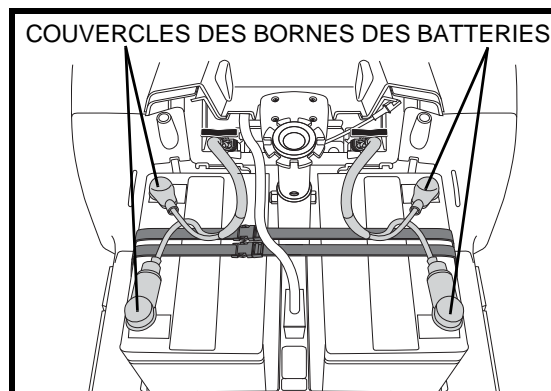


Figure 12. Enlèvement/installation des batteries

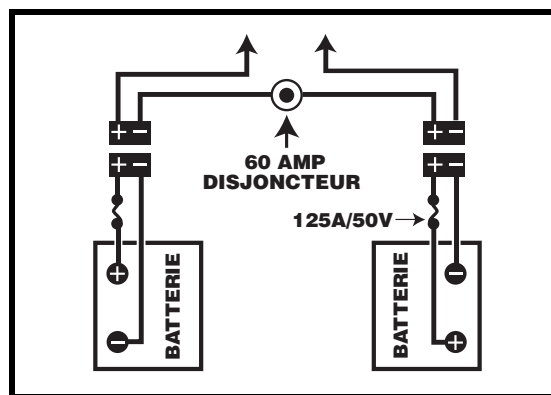


Figure 13. Orientation des fils des batteries

## IV. BATTERIES ET RECHARGE

**NOTE:** *Si vous découvrez qu'une de vos batteries est endommagée ou fissurée, placez-la immédiatement dans un sac en plastique et contactez votre détaillant Pride pour obtenir les instructions pour en disposer de manière sécuritaire. Celui-ci vous informera sur le recyclage des batteries et sur la procédure à suivre.*

### **Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?**

Les batteries de type "à décharge poussée" sont très différentes des batteries d'automobile, des batteries au nickel/cadmium ou des autres batteries de type courant. Entre autres, les composantes chimiques utilisées dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement.

En collaboration avec son fournisseur de batteries, Pride équipe ses scooters avec les meilleures batteries disponibles. Elles sont chargées à bloc avant la livraison, cependant le transport les expose à des conditions climatiques parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid réduisent la charge des batteries et augmentent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie gelée peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de se rappeler que les batteries atteindront leur performance maximale après quelques cycles d'utilisation et de recharge.

### **Voici quelques conseils pour bien roder vos batteries:**

1. Chargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Elles seront alors à 88 % de leur capacité.
2. Utilisez tout d'abord votre scooter autour de la maison de façon à vous habituer aux commandes et en apprécier le confort. Ceci permettra de roder vos batteries.
3. Rechargez vos batteries à nouveau pendant environ 8 à 14 heures. Utilisez votre scooter de façon à continuer le rodage. Vos batteries seront alors à 90 % de leur capacité.
4. Utilisez de nouveau votre scooter et rechargez vos batteries.
5. Après quatre ou cinq cycles de décharge et recharge, vos batteries atteindront 100% de leur capacité et dureront plusieurs années grâce aux soins que vous leur aurez apportés.

### **Au sujet des transporteurs publics?**

Si vous avez l'intention d'utiliser les transports publics, nous vous recommandons de les contacter à l'avance pour connaître leurs règlements.

# V. FONCTIONNEMENT

## AVANT DE PRENDRE PLACE SUR VOTRE SCOOTER

- Avez-vous rechargé vos batteries à fond? Voir la section IV. “Batteries et recharge”.
- Le scooter est-il embrayé (levier tiré vers l’arrière). Ne jamais laisser le levier en position poussée vers l’avant sauf pour le déplacer manuellement.

## S’INSTALLER SUR SON SCOOTER

1. Assurez-vous que la clé n’est pas sur le contact.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans d’abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d’accélérateur.

2. Tenez-vous debout à côté de votre scooter.
3. Débloquez le siège et faites-le pivoter pour le placer face à vous.
4. Bloquez-le en place en relâchant le levier.
5. Asseyez-vous confortablement sur le siège.
6. Débloquez le siège et pivotez pour faire face à l’avant du scooter.
7. Bloquez-le en place en relâchant le levier.
8. Vérifiez que vos pieds sont bien posés sur le plancher du scooter.

## REGLAGES AVANT LE DEPART

- Le siège est-il à la bonne hauteur? Voir la section VI. “Réglages confort”.
- Le siège est-il bloqué en position?
- Avez-vous réglé et verrouillé l’angle du mât du guidon pour être confortable? Voir la section VI. “Réglages confort”.
- La clé est-elle dans le contact et le scooter est-il allumé?
- Le klaxon fonctionne-t-il?
- Avant de partir, assurez-vous qu’il n’y a personne ni aucun obstacle devant vous.
- Avez-vous choisi votre parcours afin d’éviter les pentes et les surfaces difficiles?

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE SCOOTER

MISE EN GARDE! Les situations suivantes peuvent affecter la stabilité et/ou la conduite de votre scooter:

- Tenir ou attacher la laisse de votre animal de compagnie.
- Prendre un passager (humain ou animal).
- Suspendre tout objet au guidon.
- Remorqué ou être poussé par un autre véhicule.



MISE EN GARDE! Risque élevé de renversement! Évitez les manoeuvres à haute vitesse. Nous recommandons de régler le bouton de vitesse au minimum jusqu’à ce que vous soyez devenu familier avec les commandes et le fonctionnement de votre scooter.

MISE EN GARDE! Gardez vos deux mains sur le guidon et les deux pieds sur le plancher en tout temps afin de conserver un meilleur contrôle de votre véhicule.

- Réglez le bouton de vitesse au niveau désiré.
- Pesez ou tirez sur le levier d’accélérateur approprié.
- Les freins électriques se relâcheront automatiquement et votre scooter avancera à la vitesse sélectionnée.
- Tirez le guidon vers la gauche pour avancer vers la gauche et vers la droite pour aller vers la droite.

## V. FONCTIONNEMENT

- Placez le guidon au centre pour avancer en droite ligne.
- Relâchez l'accélérateur pour ralentir et vous arrêter complètement.
- Les freins électromagnétiques de stationnement s'engageront automatiquement dès que le scooter sera stoppé.

*NOTE: La vitesse arrière de votre scooter est plus lente que la vitesse avant que vous réglez avec le bouton de vitesse.*

### POUR DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

1. Stoppez votre scooter complètement.
2. Retirez la clé du contact.
3. Débloquez le pivot du siège et faites-le tourner jusqu'à ce que vous soyez face au côté du scooter.
4. Assurez-vous que le siège est verrouillé après avoir relâché la manette.
5. Descendez prudemment et tenez-vous debout près de votre scooter.
6. Vous pouvez laisser le siège face à vous, prêt pour votre prochaine sortie.

### DISPOSITIF SAUVE ENERGIE

Votre scooter est équipé d'un dispositif conçu pour préserver l'énergie des batteries en coupant le contact automatiquement. Si vous laissez le contact allumé par inadvertance et que vous ne faites pas fonctionner votre scooter pendant les 20 prochaines minutes, le dispositif coupe l'alimentation au contrôleur du scooter automatiquement. Cependant les feux et le phare avant resteront allumés.

**Si le courant a été coupé par le dispositif automatique, suivez les étapes suivantes pour rétablir le fonctionnement:**

1. Tournez la clé vers la position "off".
2. Tournez la clé vers la position "on" à nouveau.

# VI. REGLAGES CONFORT

## REGLAGE DE L'INCLINAISON DU GUIDON



MISE EN GARDE! Retirez la clé du contact avant de procéder au réglage du guidon, de la console ou du siège. Ne tentez jamais de régler le siège ou le guidon lorsque le scooter est en mouvement.

Votre scooter est équipé d'un guidon réglable.

1. Comprimez le levier de réglage. **Voir la figure 14.**
2. Placez le guidon dans la position désirée.
3. Relâchez le levier pour bloquer en place.

**NOTE:** Le siège doit être retiré si vous voulez abaisser le mât du guidon complètement lors du transport. Voir la section VII. "Démontage et Assemblage."

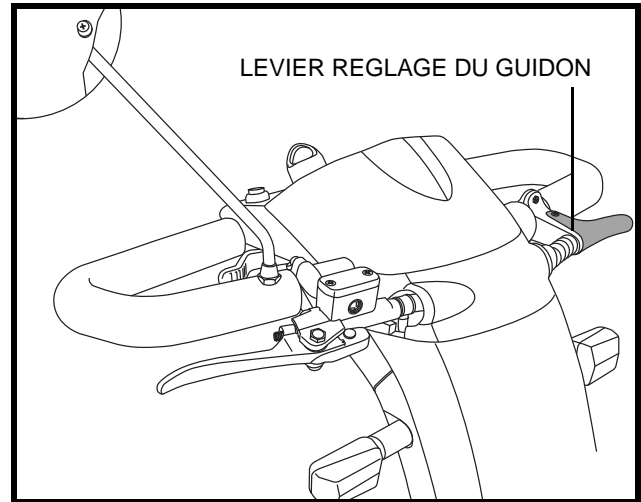


Figure 14. Réglages Console/Guidon

## MIROIR

**Pour installer le miroir (voir la figure 15):**

1. Déterminez de quel côté vous installerez le miroir et retirez le bouchon sur la poignée du guidon.
2. Insérez la partie filetée du miroir et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
3. Au besoin, tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer en place.

**Pour ajuster le miroir:**

1. Prenez la position de conduite avant sur le siège.
2. Ajustez le miroir afin d'obtenir une bonne vision arrière.

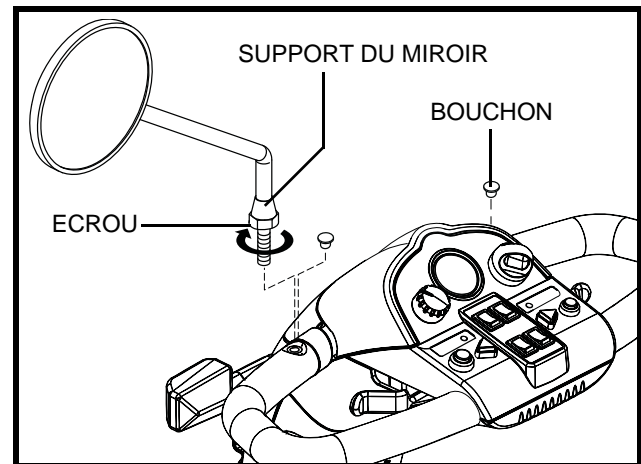


Figure 15. Installation du miroir

## REGLAGE DU DOSSIER



MISE EN GARDE! N'utilisez pas votre scooter lorsque le dossier est en position inclinée.

MISE EN GARDE! Gardez votre dos en en tout temps en contact avec le dossier lorsque vous faites son réglage.

**Pour régler le dossier de votre scooter, suivez les instructions suivantes. Voir la figure 16.**

1. Alors que votre dos est bien en contact avec le dossier, tirez sur le levier et penchez votre torse vers l'avant ou vers l'arrière pour régler l'angle du dossier.
2. Relâchez le levier dès que le dossier atteint la position de conduite désirée.

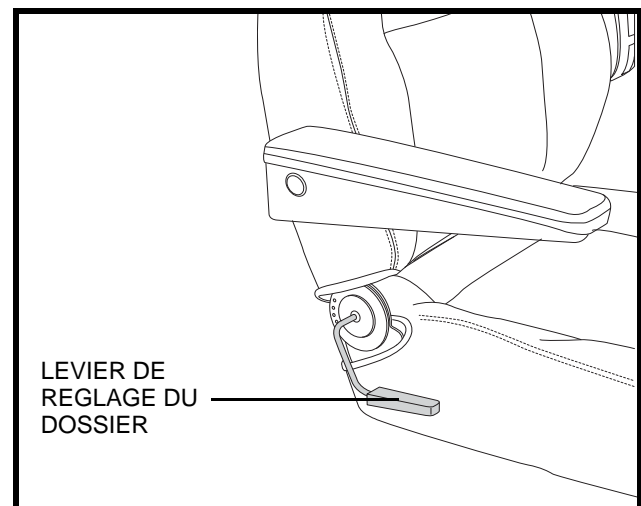


Figure 16. Réglage du dossier



## VI. REGLAGES CONFORT

### REGLAGE DE L'INCLINAISON DES ACCOUDOIRS

L'inclinaison des accoudoirs peut être réglée. **Voir la figure 17.** Élevez ou abaissez l'inclinaison des accoudoirs en tournant la roulette de réglage sous l'accoudoir.

**NOTE:** Les accoudoirs peuvent être relevés à la verticale pour faciliter les transferts.

### PIVOTEMENT DU SIEGE

Le siège peut être bloqué dans de multiples positions.

1. Poussez le levier vers l'avant pour débloquer le siège. **Voir la figure 17.**
2. Faites pivoter le siège vers la position désirée.
3. Tirez fermement sur le levier pour verrouiller le siège en place.

### REGLAGE AVANT/ARRIERE DU SIEGE

Votre scooter est équipé d'une glissière à siège de type automobile. Vous pouvez déplacer le siège vers l'avant ou vers l'arrière. **Voir la figure 17.**

1. Tirez le levier vers l'extérieur.
2. Faites glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Relâchez le levier lorsque le siège atteint la position désirée.

### REGLAGE HAUTEUR DU SIEGE

Le siège possède plusieurs niveaux de réglage de hauteur différents. **Voir la figure 18.**

1. Retirez le siège et le capot de votre scooter. Voir la section VII. "Démontage et assemblage"
2. Retirez le boulon de réglage de la hauteur.
3. Élevez ou descendez le siège vers le niveau désiré.
4. Tenez le siège et alignez les trous dans le mât et dans la base du mât.
5. Insérez le boulon de réglage au travers des trous du mât et de la base du mât.
6. Réinstallez l'écrou et resserrez bien.
7. Réinstallez le capot et le siège.

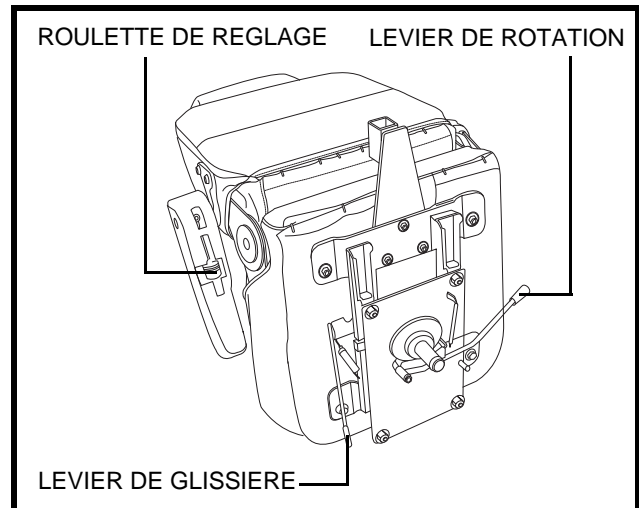


Figure 17. Réglages du siège

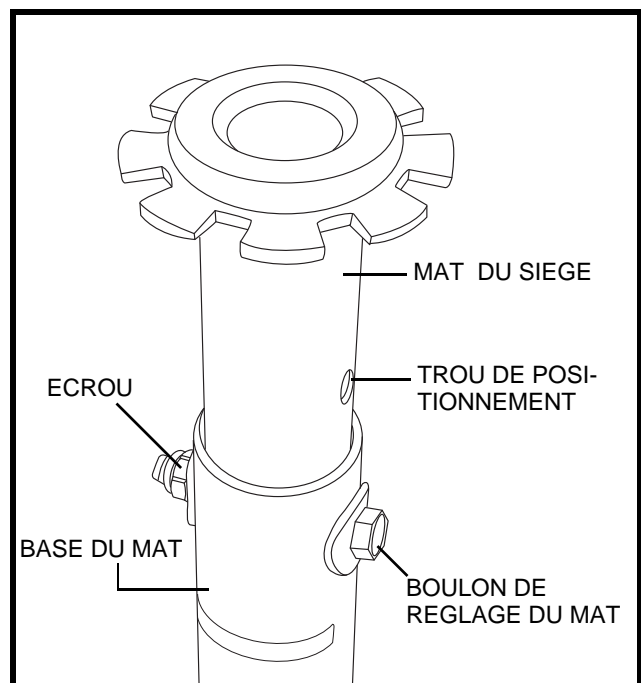


Figure 18. Réglage de la hauteur du siège

## VII. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE

### DEMONTAGE

Vous pouvez démonter votre scooter en plusieurs composantes: le siège, la section avant, la section arrière, la capot à batteries, le panier, et les batteries. **Voir la figure 19.** Aucun outil n'est requis pour le démontage du scooter, cependant, gardez en mémoire que les sections du scooter occuperont beaucoup plus d'espace que le scooter assemblé. Environ 2 mètres de dégagement dans toutes les directions sont requis. Vous aurez peut-être besoin d'assistance pour soulever certaines composantes.



**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas de soulever plus que vous ne le pouvez. Demandez de l'aide au besoin pour l'assemblage ou le démontage de votre scooter.

1. Retirez le siège en le soulevant à la verticale. Si vous percevez de la résistance lors de l'enlèvement, débloquent le siège en pesant sur le levier du pivot de siège en le faisant pivoter de gauche à droite tout en le soulevant.
2. Retirez doucement le capot à batteries.
3. Détachez les courroies d'ancrage des batteries.
4. Dérivez le câble avant/arrière.
5. Dérivez les deux batteries en tirant sur les connecteurs pour les retirer de leurs réceptacles. **Voir la figure 20.**
6. Retirez les batteries des puits à batteries.

**NOTE:** Si des plaques d'écartement servent à bloquer les batteries en place, retirez-les et conservez-les jusqu'à ce que le scooter soit réassemblé. Voir la figure 23.



**MISE EN GARDE!** Dérivez les deux câbles à batteries et le câble avant/arrière avant de séparer les sections sous peine d'endommager le scooter.

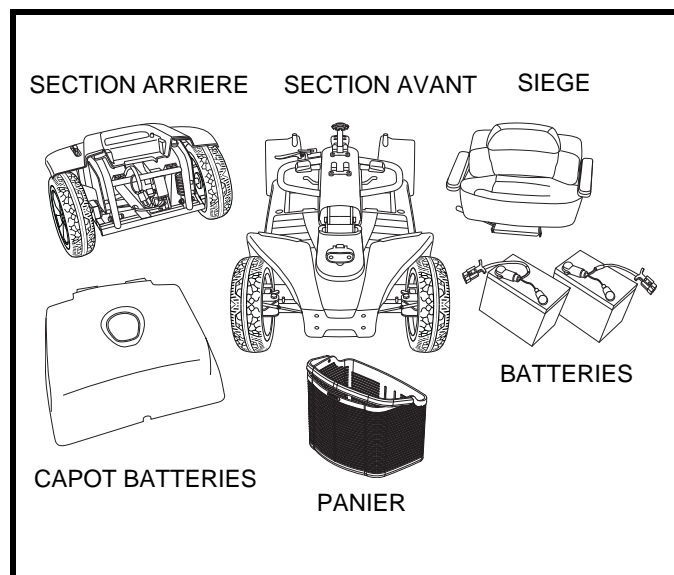


Figure 19. Composantes du scooter

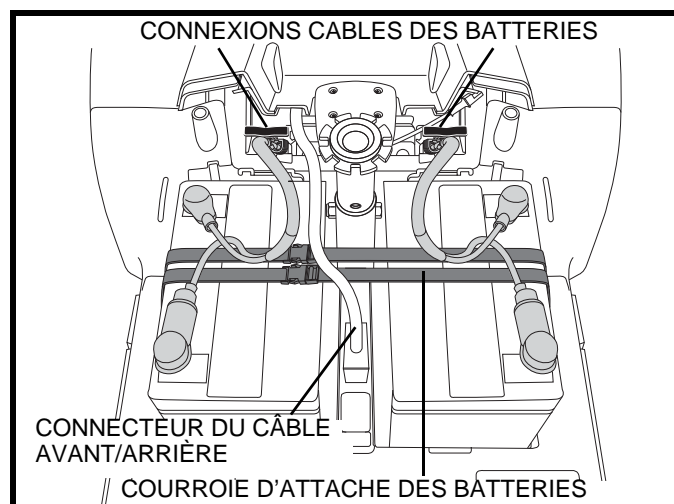


Figure 20. Connecteurs de câbles

## VII. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE

### Séparation des sections de cadre

1. Alignez la(les) roue(s) avant bien droite dans l'axe du scooter.
2. Abaissez le guidon et bloquez-le en serrant le bouton de réglage.

**NOTE:** Le guidon est équipé d'un dispositif qui l'empêche de tourner lorsque celui-ci est en position complètement abaissée et bloquée.

3. Relevez le levier de blocage du cadre. **Voir la figure 21.**
4. Soulevez la section avant afin de complètement dégager et séparer les crochets de la section arrière. **Voir figure 22.**
5. Séparez lentement les sections. **Voir la figure 22.**

### ASSEMBLAGE

1. Positionnez les sections. **Voir la figure 22.**
2. Prenez le levier de blocage pour soulever la section avant en alignant les crochets de section avant avec les tubes de la section arrière. **Voir la figure 22.**
3. Lorsque les crochets sont bien alignés sur le tube inférieur de la section arrière, abaissez la section avant complètement afin d'engager le blocage.
4. Relevez le guidon
5. Branchez les câbles avant/arrière.
6. Réinstallez les plaques d'écartement des batteries si applicable. **Voir la figure 23.**
7. Réinstallez les batteries dans les puits à batteries.
8. Branchez les câbles sur les deux batteries.
9. Ancrez les batteries avec leurs courroies.
10. Réinstallez le capot à batteries.
11. Réinstallez le siège et faites le pivoter pour le bloquer en place.

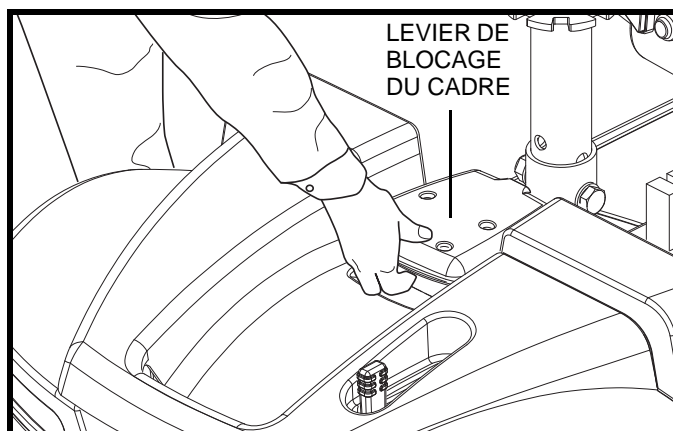


Figure 21. Levier de blocage du cadre

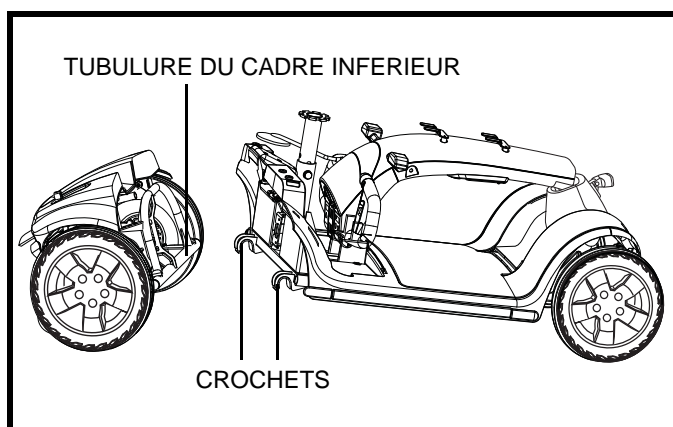


Figure 22. Séparation des sections

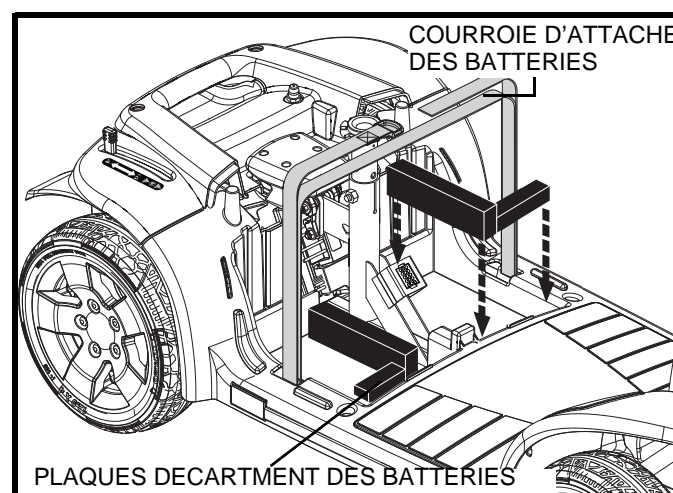


Figure 23. Plaques d'écartement des batteries

## VIII. PROBLEMES ET SOLUTIONS

La plupart des équipements électromécaniques connaissent occasionnellement des problèmes. Cependant, la majorité des problèmes peuvent être réglés facilement. Souvent ceux-ci sont causés par des batteries faibles, usées, mal entretenues ou trop vieilles.

### CLIGNOTEMENTS CODES D'AUTO-DIAGNOSTIQU

Le code de clignotement d'auto-diagnostic est conçu pour aider à identifier facilement et rapidement la source des problèmes courants. Le voyant lumineux clignotera en séquence codée selon le tableau ci-dessous pour identifier un problème.

**NOTE: Votre scooter ne pourra fonctionner que lorsque le problème aura été résolu et que le contact aura été coupé puis rétabli.**

CODES	PROBLEMES	SOLUTIONS
■ (1)	Batteries faibles.	Rechargez les batteries dès que possible.
■■ (2)	Batteries trop faibles pour le fonctionnement du scooter.	Rechargez les batteries.
■■■ (3)	Voltage trop élevé pour le fonctionnement ou le chargeur est encore branché au réceptacle.	Débranchez le chargeur, coupez le contact et rétablissez-le.
■■■■ (4)	Coupe-circuit automatique engagé.	Coupez le contact pendant quelques minutes puis, rétablissez-le.
■■■■■ (5)	Le levier d'embrayage est en position débrayé (vers l'avant).	Coupez le contact (retirez la clé) poussez le levier d'embrayage vers l'arrière (embrayé) et remettez le contact.
■■■■■■ (6)	Levier d'accélérateur n'est pas en position centrée lorsque lors de l'allumage.	Remplacez le levier au centre, coupez le contact et rétablissez-le.
■■■■■■■ (7)	Potentiomètre de vitesse en panne.	Contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.
■■■■■■■■ (8)	Moteur en panne.	Contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.
■■■■■■■■■ (9)	Autres problèmes internes.	Contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.

### Que faire si le scooter semble complètement mort?

- Assurez-vous que la clé de contact est en position allumée "on".
- Vérifiez que les batteries soient pleinement chargées. Voir la section IV. "Batteries et recharge".
- Pesez sur le bouton du disjoncteur principal. Voir la section III. "Votre Scooter".
- Vérifiez la solidité des connexions des câbles de batteries et le câble des sections. Voir la section VII. "Démontage et Assemblage".
- Assurez-vous que le coupe-circuit automatique n'est pas activé. Voir la section V. "Fonctionnement".

## VIII. PROBLEMES ET SOLUTIONS

### **Que faire si le scooter refuse de bouger lorsque j'appuie sur l'accélérateur?**

- Lorsque le levier d'embrayage est relevé les freins sont relâchés et le courant est complètement coupé.
- Poussez le levier manuel vers le bas, coupez le contact, et remettez le contact pour rétablir le fonctionnement normal.

### **Que faire si le disjoncteur du circuit principal saute à répétition?**

- Si le disjoncteur principal saute à répétition, voyez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir du service.
- Rechargez vos batteries plus souvent. Voir la section IV. "Batteries et recharge".
- Si le problème persiste, faites vérifier vos batteries par votre détaillant Pride.
- Vous pouvez tester vos batteries vous-même à l'aide d'un appareil disponible chez les détaillants de pièces d'automobile. Suivez les instructions qui accompagnent l'appareil de test.
- Voir la section IV. "Batteries et recharge" ou la section "Appendix I - Specifications" pour les informations concernant les batteries de votre scooter.

### **Que faire si l'aiguille de la jauge à batteries plonge et que le moteur hésite lorsque j'appuie sur l'accélérateur de mon scooter?**

- Rechargez complètement vos batteries. Voir la section IV. "Batteries et recharge".
- Faites tester vos batteries par votre détaillant Pride.
- Ou référez-vous aux instructions ci-haut pour tester vos batteries vous-même.

Si vous rencontrez des problèmes que vous n'arrivez pas à résoudre vous-même, contactez votre détaillant Pride pour obtenir des informations ou du service.

## IX. SOINS ET ENTRETIEN

Votre scooter demande un minimum de soin. Si vous croyez ne pas posséder les connaissances et habiletés pour exécuter les consignes suivantes, vous pouvez les faire exécuter par votre détaillant Pride. Les points suivants demandent un entretien périodique.

### PRESSIION DES PNEUS

- Si votre scooter est équipé de pneus gonflables, maintenez en tout temps la pression d'air psi/bar/kpa indiquée dans chaque pneu.



MISE EN GARDE! Il est extrêmement important de maintenir en tout temps la pression d'air indiquée en psi/bar/kPa sur chaque pneu. Ne pas surgonfler ou sousgonfler les pneus sous peine de provoquer une perte de contrôle ou l'éclatement du pneu. Un pneu qui n'est pas gonflé en tout temps selon la pression psi/bar/kpa indiqué sur son flanc peut s'endommager ou endommager la jante de roue.

- Inspectez régulièrement les pneus pour détecter les signes d'usure.

### REMPACEMENT D'UNE ROUE/PNEU

Si votre scooter est équipé de pneumatiques et que vous avez une crevaison, le tube peut-être remplacé. Si votre scooter est équipé de pneus à âme pleine, vous devrez remplacer le pneu ou la roue entière selon le modèle. Contactez votre détaillant Pride pour de plus amples informations au sujet des pneus de remplacement pour votre scooter.



MISE EN GARDE! Seulement votre détaillant autorisé Pride ou un technicien spécialisé doit réparer les roues de votre scooter.

MISE EN GARDE! Assurez-vous que le contact est coupé et que le fauteuil est embrayé avant de commencer cette procédure.

#### Procédez selon les étapes suivantes pour réparer les pneus à âme pleine en toute sécurité:

1. Enlevez la clé du contact.
2. Élevez le côté du scooter sur lequel vous désirez enlever le pneu. Placez des cales de bois sous la structure du scooter pour l'élever.
3. Retirez les écrous. **See figure 24.**
4. Retirez la roue motrice de son essieu.
5. Glissez la nouvelle roue en place.
6. Reinstallez les écrous et resserrez.
7. Retirez les cales sous le scooter.

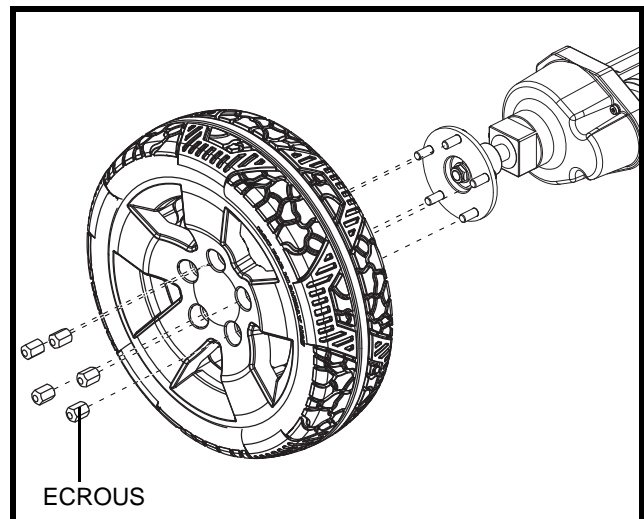


Figure 24. Enlèvement de la roue motrice à âme pleine

# IX. SOINS ET ENTRETIEN

## SURFACES EXTERNES

Les pare-chocs et garnitures peuvent bénéficier d'une couche occasionnelle de protecteur à caoutchouc.



**MISE EN GARDE!** Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur la bande de roulement des pneus ou sur le siège de vinyle au risque de les rendre très glissants.

## NETTOYAGE ET DESINFECTION

- Utilisez un linge humide sans agent abrasif pour nettoyer les surfaces de métal ou de plastique de votre scooter. Évitez les produits abrasifs qui abîmeront les surfaces de votre scooter.
- Au besoin, utiliser un produit désinfectant. Assurez-vous que le produit n'est pas dangereux avant de l'utiliser.



**MISE EN GARDE!** Respectez les consignes d'utilisation du produit de nettoyage. Lisez les instructions avant d'utiliser le produit sous peine d'endommager le recouvrement et les finis ou de provoquer une irritation cutanée.

## BORNES DES BATTERIES

- Assurez-vous que les branchements sont bien serrés et libres de corrosion.
- Les batteries doivent être bien à plat au fond des puits.
- Les bornes des batteries doivent se faire face vers l'intérieur du scooter.

## CABLAGES ELECTRIQUES

- Vérifiez et inspectez les connexions et le câblage régulièrement.
- Inspectez régulièrement les gaines protectrices de tous les câbles et fils incluant le cordon du chargeur.
- Faites réparer tous les câbles ou les fils endommagés par votre détaillant Pride avant d'utiliser votre scooter.



**INTERDIT!** Même si votre scooter a réussi un test de résistance à l'humidité, éloignez-le des sources d'humidité ou de liquide tel que l'eau de lavage et l'incontinence. Inspectez régulièrement les composantes pour déceler la corrosion.

## CAPOTS EN ABS

- Le capot du guidon, le capot avant et le capot arrière sont protégés par une peinture à base d'uréthane.
- Une couche occasionnelle de cire automobile peut en prolonger et protéger l'éclat.

## ROULEMENTS A BILLES ET MODULE MOTEUR/TRANSMISSION

Ces composantes sont lubrifiées à l'usine et scellées. Elles ne demandent pas d'entretien périodique.

## BROSSES DU MOTEUR

Celles-ci sont à l'intérieur du module moteur/transmission. Faites-les inspecter par votre détaillant Pride périodiquement.

## CONSOLE, CHARGEUR ET MODULE DE COMMANDES ELECTRONIQUES

- Protégez-les de l'humidité.
- Si une de ces composantes venait à être exposée à de l'humidité, laissez sécher votre scooter complètement avant de l'utiliser à nouveau.

## REEMPLACEMENT D'UN FUSIBLE

**Dans l'éventualité où un fusible venait à brûler:**

1. Retirez le fusible de sa fente en tirant dessus.
2. Examinez-le pour vérifier s'il est brûlé. **Voir les figures 25 et 25A.**
3. Insérez un nouveau fusible de résistance adéquate.

## IX. SOINS ET ENTRETIEN



MISE EN GARDE! Le nouveau fusible doit être identique à celui que vous devez remplacer sous peine d'endommager le système électrique.

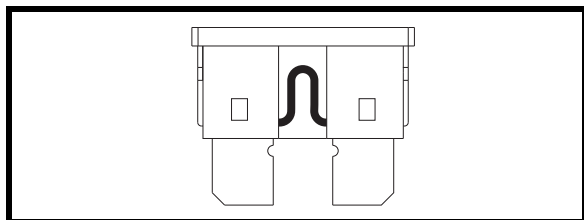


Figure 25. Fusible en bon état

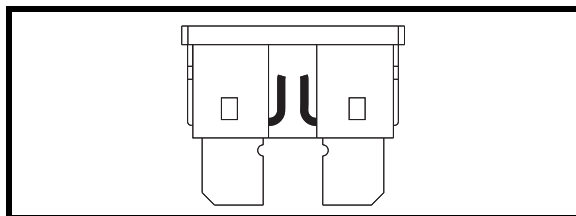


Figure 25A. Fusible brûlé (remplacez-le)

### COUSSINETS DE FREINS

Les coussinets de freins de votre scooter doivent être inspectés périodiquement. Lorsque l'usure abaisse l'épaisseur des coussinets à 2 mm ou 1/8<sup>ième</sup> de pouce d'épaisseur, ceux-ci doivent être remplacés. Les coussinets doivent être tous remplacés en même temps. Contactez votre détaillant Pride autorisé pour de plus amples informations ou pour les faire remplacer.

### REPLACEMENT D'ECROU AUTOFREINE EN NYLON

Tout écrou autofreiné en nylon retiré pendant l'entretien périodique, la réparation, le montage ou démontage du scooter doit être remplacé par un neuf. Les écrous de nylon ne doivent pas être réutilisés car ceux-ci peuvent se desserrer et entraîner un danger. Des écrous de remplacement en nylon sont disponibles dans les quincailleries ou chez votre détaillant Pride.

### ENTREPOSAGE DE VOTRE SCOOTER

**Si vous pensez ne pas utiliser votre scooter pour une période prolongée:**

1. Rechargez les batteries complètement avant d'entreposer votre scooter.
2. Débranchez les batteries du scooter.
3. Entreposez votre scooter dans un endroit sec à l'abri du gel.
4. Évitez d'entreposer votre scooter dans un endroit exposé à des températures extrêmes.



MISE EN GARDE! Si les batteries de votre scooter venaient à geler, ne tentez pas de les recharger. Une batterie gelée doit être laissée dans un endroit tempéré plusieurs jours avant d'être rechargée.

Des batteries qui sont souvent déchargées trop profondément, rechargées de manière infréquent, entreposées sous des températures extrêmes ou insuffisamment chargées peuvent être endommagées de façon permanente. Ces batteries auront de piètres performances et durent moins longtemps. Pride recommande de recharger les batteries de votre scooter de façon périodique pendant l'entreposage prolongé afin de protéger leurs performances futures.

Afin de protéger les pneus pendant l'entreposage, placez des cales de bois sous le scooter de manière à ce que les pneus ne soient pas en contact avec le sol. Ceci évitera la déformation de la semelle.

### COMMENT DISPOSER DE VOTRE SCOOTER

Vous devez disposer de votre scooter en respectant les règlements en vigueur dans votre localité. Contactez votre centre de recyclage ou votre détaillant Pride autorisé pour les informations pour la mise au rebut de l'emballage, des composants métalliques, plastiques, électroniques, batteries, néoprène, silicone, et les matériaux de polyuréthane.



# ANNEXE I - SPECIFICATIONS

Numéro du modèle	SC713
Inclinaison maximale	Poursuit: 14.1% (8°) Poursuit HD: 14.1% (8°)
Obstacle maximal	5 cm (2 po)
Largeur hors-tout <sup>3</sup>	135.25 cm (53.25 po)
Longueur hors-tout <sup>3</sup>	64.13 cm (25.25 po)
Poids total sans les batteries <sup>3, 6</sup>	102.05 kg (225 lb)
Composante la plus lourde	Section avant: 43.09 kg (95 lb)
Rayon de braquage <sup>3</sup>	Gauche: 172 cm (67.75 po); Droit: 169.5 cm (66.75 po)
Vitesse maximale <sup>1</sup>	Poursuit: 15 km/h (9.32 mph) Poursuit HD: 12 km/h (7.5 mph)
Autonomie <sup>1, 2</sup>	Jusqu'à 22.5 km (14 milles) avec 55 Ah batteries Jusqu'à 31.65 km (19.67 milles) avec 75 Ah batteries
Dégagement au sol <sup>3</sup>	9 cm (3.56 po)
Charge utile	Poursuit: 158.75 kg (350 lb) Poursuit HD: 181 kg (400 lb)
Siège standard	Format: CRS Deluxe Poids: 20.41 kg (45 lb) Recouvrement: Vinyle noir Dimensions: 45 cm (18 po) de large 45 cm (18 po) de profond
Rouage d'entraînement	Roues motrices à l'arrière, moteur 24-volt DC à essieu scellé
Système de frein double	Régénératif et électromécanique
Pneus	Solide Avant et arrière: 33 cm (13 po)
Spécifications des batteries <sup>4, 5</sup>	Deux 12-volt, à décharge poussée Poids des batteries 55 Ah: 17.23 kg (38 lb) chacune Poids des batteries 75 Ah: 23.58 kg (52 lb) chacune
Chargeur à batterie	Chargeur externe, 5-amp: jusqu'à 55 Ah batteries Chargeur externe, 8-amp: jusqu'à 75 Ah batteries

- <sup>1</sup> Varie en fonction du type de terrain, du format (Ah), de l'état et du niveau de charge des batteries et de l'état des pneus. Cette spécification est sujette à une variation de (+ ou -) 10%.
- <sup>2</sup> Test selon la norme ANSI/RESNA, WC Vol 2, Section 4 & ISO 7176-4 standards. Résultats théoriques obtenus à partir des calculs basés sur les spécifications des batteries et du système d'entraînement. Testé au poids maximal permis.
- <sup>3</sup> En fonction des exigences de fabrication et des améliorations apportées au produit, il se peut que cette spécification fluctue de (+ ou -) 3%.
- <sup>4</sup> Type AGM ou au gel requis. Voyez la section IV. "Batteries et recharge".
- <sup>5</sup> Le poids des batteries peut varier en fonction du fabricant.
- <sup>6</sup> Incluant siège standard.

**NOTE: Ce produit est conforme à toutes les normes ANSI-RESNA applicables et rencontre les exigences des standards ISO 7176 et EN12184. Toutes les spécifications sont sujettes aux changements sans préavis.**

# APPENDIX I - SPECIFICATIONS

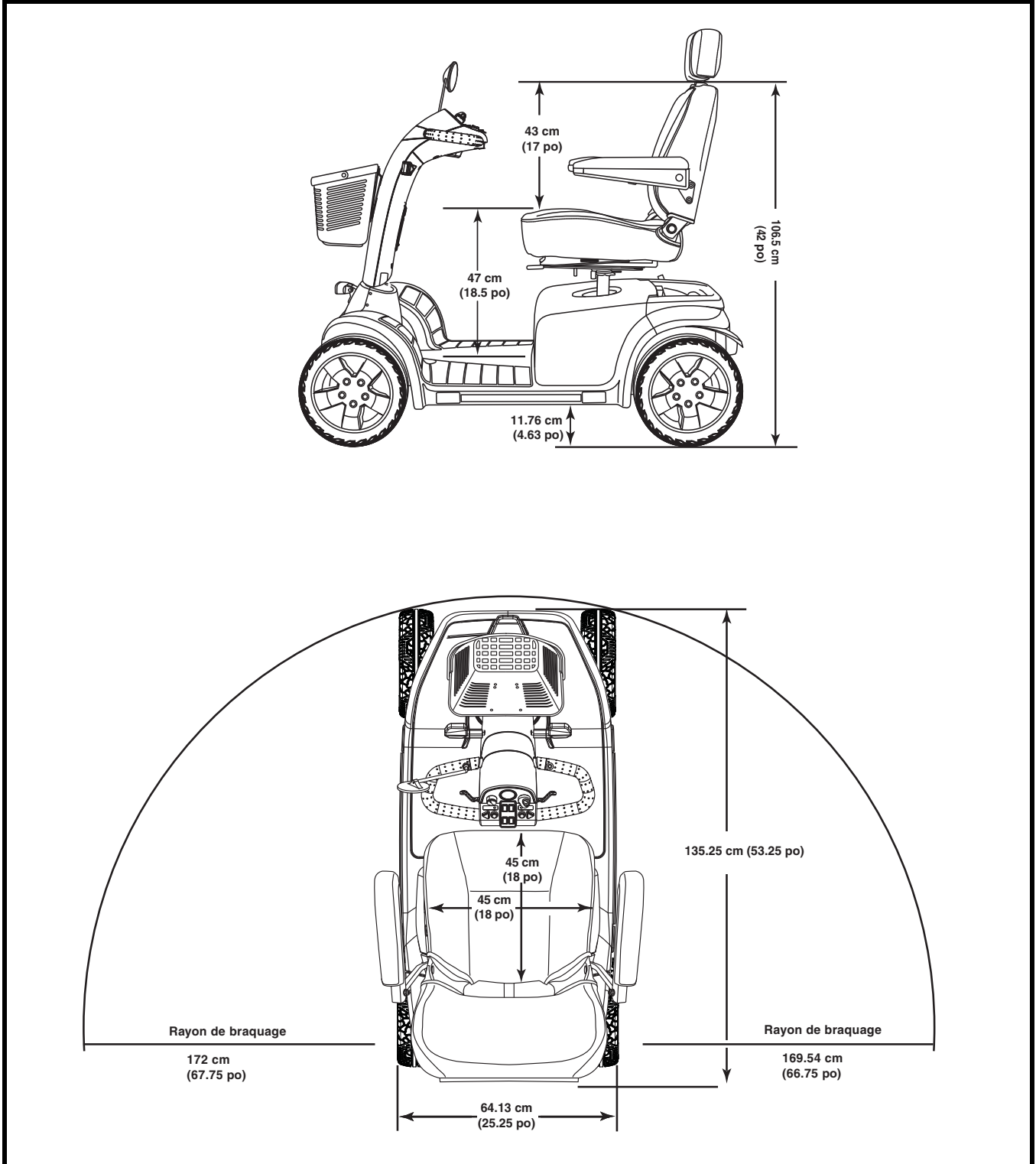


Figure 26. Dimensions





***Pride***<sup>®</sup>  
***Mobility Products Company***

***380 Vansickle Road, Unit 350  
St. Catharines, ON L2R 6P7***

***[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)***